



MANUALE UTENTE - IT

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE

La ringraziamo per la preferenza accordataci scegliendo un prodotto TECHMADE. La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni riportate in questo manuale.

Il vostro smartwatch TECHMADE è garantito da Techmade S.r.l. per un periodo di due anni dalla data di acquisto secondo i termini e le condizioni della garanzia. Quale prova d'acquisto è richiesta la copia dello scontrino e il timbro del rivenditore autorizzato sul certificato della garanzia nell'apposito spazio. La garanzia contempla i difetti dei materiali e di fabbricazione. Il vostro smartwatch verrà riparato senza alcuna spesa da un nostro Centro Assistenza. La garanzia risulterà nulla qualora lo smartwatch risulti manomesso o riparato da persone non facenti parte della rete di assistenza Techmade S.r.l. in Italia.

Durante il periodo di validità della garanzia, per i difetti dei materiali e di fabbricazione, gli unici componenti contemplati dalla garanzia sono il display, il touch e i componenti elettronici interni dello smartwatch. Un componente contemplato dalla garanzia verrà riparato gratuitamente o si procederà alla sostituzione dello smartwatch se vengono rilevati difetti di fabbricazione o nei materiali in condizioni normali di utilizzo. In caso di sostituzione, Techmade S.r.l. non può garantire che riceverete uno smartwatch dello stesso modello. Se il modello richiesto non fosse disponibile, sarà sostituito con uno smartwatch di ugual valore e stile analogo.

La presente garanzia non copre quanto segue:

- Danni e/o funzionamento non regolare risultanti da uso non corretto, mancanza di cura, incidenti, normale usura o da materiali liquidi (es. acqua).

Nel caso in cui fossero necessari interventi in garanzia, si prega di inviare lo smartwatch, una copia dello scontrino del rivenditore, il certificato di garanzia e una descrizione del problema al centro autorizzato di assistenza più vicino (per maggiori informazioni scrivere all'indirizzo assistenza@techmade.eu).

Per lavori di riparazione non coperti da questa garanzia, il centro di assistenza può effettuare i servizi richiesti a un costo che dipenderà dal modello dello smartwatch e dal tipo di intervento richiesto. Queste spese sono soggette a variazioni. Tali spese verranno comunicate e dovranno essere accettate prima dell'esecuzione dei servizi.

I costi di spedizione ed altri costi diversi da quelli della riparazione sotto garanzia sono a carico del proprietario dello smartwatch.

La batteria, nel caso dello smartwatch, è inserita al momento di fabbricazione. Ne consegue che la sua durata potrebbe risultare inferiore alle specifiche tecniche illustrate nel nostro libretto di istruzioni.

Tutti gli smartwatch sono realizzati in lega di alluminio, acciaio inossidabile magnetico e plastica prodotti in P.R.C.

Gli smartwatch sono prodotti con materiali ipoallergenici

nel pieno rispetto delle normative italiane ed internazionali vigenti.

MANUTENZIONE E GARANZIA

Tutti gli smartwatch Techmade sono costruiti con criteri tecnici altamente professionali, utilizzando materiali innovativi, testati qualitativamente.

Gli smartwatch Techmade sono resistenti all'acqua dolce ma non sono adatti per immersioni e per sport acquatici, poichè potrebbe essere compromessa l'efficacia delle guarnizioni.

Per tutti i modelli si consiglia di non premere i pulsanti di non estrarre la corona a contatto diretto con l'acqua.

SERVIZIO IN GARANZIA

Per ottenere il servizio di garanzia il cliente deve presentare una copia dello scontrino del rivenditore, una descrizione del problema e il certificato di garanzia debitamente compilato, timbrato e datato dal rivenditore dal quale è stato acquistato lo smartwatch. Le spese postali d'assicurazione per l'invio dello smartwatch ad un centro di servizio autorizzato sono esclusivamente a carico del proprietario dello smartwatch.

GARANZIA INTERNAZIONALE

Il vostro smartwatch è garantito per ventiquattro mesi con decorrenza dalla data di acquisto secondo le

condizioni specificate nel presente documento. Questa garanzia ha validità internazionale e copre qualsiasi difetto dei materiali e di fabbricazione.

LA GARANZIA È VALIDA SOLTANTO SE COMPILATA CORRETTAMENTE ED INTEGRALMENTE CON: LA DATA D'ACQUISTO, IL TIMBRO E LA FIRMA DEL CONCESSIONARIO UFFICIALE E LA PROVA D'ACQUISTO.

Sono esclusi dalla garanzia: la batteria, il cinturino, il bracciale, la rottura del display e del touch panel ed eventuali danni causati da usi impropri, negligenza, urti, incidenti e da normale usura.

TECHMADE S.r.l.

Codice Prodotto/Rif.: TM-HAVA

F.C.: Z15

Descrizione: Smartwatch

Software:MOY-QDW5

Trademark: Techmade S.r.l.

Tutte le serie di test essenziali sono state eseguite ed il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti dettati dalla legge. Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre pertinenti disposizioni della Direttiva RED 2014/53/EU. Tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite.

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile

1. Non smontare il dispositivo. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un centro di vendita o centro autorizzato di assistenza più vicino (per maggiori informazioni scrivere all'indirizzo

assistenza@techmade.eu).

2. È consigliato tenere lontano da apparecchiature elettriche.

3. Non sottoporre l'apparecchio a scosse, urti o vibrazioni.

4. Tenere lontano da fonti di calore (es. termosifoni o cucine).

5. Non afferrare il dispositivo con le mani bagnate mentre è in carica. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiare seriamente l'apparecchio.

6. Nell'eventualità di un'immersione in acqua salata, risciacquare immediatamente con acqua dolce per evitare eventuali danni. Pertanto sconsigliamo di immergere, quando possibile, il dispositivo in acqua salata per evitare danni alle componenti metalliche (cassa, fibbia, etc) dovute agli agenti corrosivi contenuti in essa.

7. Se il dispositivo cade o viene urtato, le protezioni contro l'acqua potrebbero danneggiarsi.

8. Non ricaricare il dispositivo vicino a materiali infiammabili, che potrebbero prendere fuoco a causa del calore sviluppato.

9. Tenere cura della presa/attacco per la carica della batteria. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla.

10. TECHMADE non è responsabile per i problemi di prestazione causati dalle applicazioni di fornitori diversi da TECHMADE.

11. Non modificare in alcun modo il prodotto. TECHMADE non è responsabile per i problemi di prestazione o incompatibilità causati dalla modifica delle impostazioni di registro o del software del sistema operativo. Il

tentativo di personalizzare il sistema operativo potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o delle applicazioni.

12. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Prodotto composto da piccole parti. Se ingerite potrebbero provocare pericolo di soffocamento.

13. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.

14. Non gettare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, né schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria. Pericolo esplosione.

15. Non lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata o una pressione dell'aria estremamente bassa. Pericolo di un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare in condizioni di bassa pressione atmosferica ad alta quota o a temperature estremamente alte o basse.

Identificazione delle caratteristiche del personale che userà la macchina (fisiche, competenza) e livello di addestramento richiesto per gli utilizzatori

Nessuna formazione particolare per l'utilizzo. Leggere il libretto di istruzioni.

Garanzia del prodotto

Garanzia di 24 mesi per consumatore finale e 12 mesi per operatore professionale. L'apertura o il tentativo di aprire il prodotto annulla la garanzia e potrebbe costituire un pericolo per la sicurezza.

Relative alla sicurezza

Banda di frequenza: 2402-2480MHz

Max Freq.: 6dB (4mW)

RF output: 0 dBm

Maneggiare il dispositivo con delicatezza. Proteggere il dispositivo da urti e cadute.

Ambientali (temperatura, umidità)

Temperature di lavoro: -20°C~40°C/4°F~104°F

Livello di pulizia

Utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti.

Ricarica batteria

Per caricare la batteria, utilizzare unicamente il cavo in dotazione. Non cercare di pulire l'unità con solventi chimici, potreste danneggiare la finitura. Strofinare con un panno pulito e asciutto o leggermente inumidito.

Waterproof

Il dispositivo è un dispositivo water resistant, il che significa che è a prova di pioggia e a prova di spruzzi. Se un dispositivo ha un grado di resistenza IP68 significa che:

IP6X- Resistente alla Polvere. E' protetto completamente dall'ingresso della polvere. IPX8- Protezione dall'Acqua: Possibile l'immersione in acqua dolce fino a 1,5/2 metri di profondità. È sigillato e resistente all'ingresso di acqua dolce per un periodo limitato (Max 30 minuti) di immersione.

Asciugatura

Non tentare di asciugare il prodotto utilizzando un forno a micro onde, forno tradizionale, asciugacapelli o alte fonti di calore. Utilizzare un panno asciutto o un detergente leggero.

Istruzioni RAEE

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.

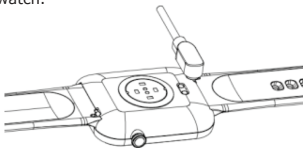


ISTRUZIONI

1. Istruzioni per la ricarica

Caricare il dispositivo prima dell'uso.

Per ricaricare il dispositivo, inserire la porta USB in un caricabatterie (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) o PC e posizionare correttamente il connettore magnetico sul retro dello smartwatch.



Avviso:

- 1) Utilizzare il cavo di ricarica solo su una superficie asciutta, piatta e stabile.
- 2) Se c'è un ostacolo tra lo smartwatch e il cavo di ricarica, lo smartwatch potrebbe non caricarsi correttamente.
- 3) Dopo aver caricato lo smartwatch, scollegare l'alimentazione (non lasciare il dispositivo in carica per intere notti). Per evitare di danneggiare il dispositivo, utilizzare unicamente il cavo in dotazione.
- 4) Non utilizzare se il cavo di ricarica è danneggiato.
- 5) Scollegare il cavo di ricarica durante la pulizia dello smartwatch, durante un temporale o durante un prolungato periodo di inutilizzo.
- 6) Non tentare di smontare o modificare lo smartwatch e il

cavo di ricarica.

7) Non torcere o pizzicare il cavo di ricarica.

8) Non tentare di rimuovere o sostituire la batteria. Le sostanze contenute in questo prodotto e la batteria possono causare danni all'ambiente o alla salute. Si prega di smaltirlo correttamente.

2. Scaricare l'app

Eseguire una scansione del seguente QR code per scaricare l'app:



3. Connessione Bluetooth



Note:

- Prima di connettere il dispositivo, assicurarsi che la batteria

sia completamente carica e che il Bluetooth dello smartphone sia acceso.

- Prima di accoppiare il dispositivo assicurarsi che non sia già attiva una connessione precedente; nel caso, dissociare la connessione precedente e riaccoppiare esclusivamente tramite l'app.

- Assicurarsi che la distanza tra lo smartphone e lo smartwatch non sia eccessiva e che non ci sono interferenze tra i due dispositivi.

- Alcune funzioni e/o caratteristiche potrebbero non essere disponibili per tutti gli smartphone (Android ed Apple) in commercio.

4. Azioni touch screen

1. Premere a lungo per accendere il dispositivo; Premere brevemente per accendere/spegnere lo schermo o per tornare all'interfaccia precedente.

2. Sensore (sul retro)

3. Vano ricarica (sul retro)



Azioni touch:

Scorrimento a sinistra/destra e su/giù per scorrere le diverse voci di menu.

5. Menù

Scorrere verso destra per accedere al menù e per

visualizzare tutte le altre funzioni: Passi, Sleep monitor, Freq.c., Sport, Pressione s., SpO2, Meteo, Notifiche, Scatto, Music player, Relax, Cronometro, Sveglia, Timer, Torcia e Altro.



Scorrere verso il basso per visualizzare il menù generale dove sarà possibile attivare/disattivare/accedere alle seguenti funzioni: Torcia, Modalità teatro, Non disturbare, Luminosità, Impostazioni.



Scorrere verso sinistra per visualizzare i dati giornalieri raccolti: Passi, Distanza, Calorie, Frequenza cardiaca, Sleep monitor, Pressione S., SpO2, Meteo.



Scorrere verso destra per visualizzare le notifiche arrivate.



6. Funzioni

Queste funzioni non possono sostituire gli strumenti medicali. Questo prodotto non è un dispositivo medico. Non deve essere utilizzato per nessuna diagnosi né per altre applicazioni mediche.

Sport: Clicca sulla schermata per scegliere lo sport desiderato tra i 7 preimpostati (Basketball, Calcio, Badminton, Passeggiata, Corsa, Ciclismo, Salto corda).

- Una volta selezionato lo sport, esso partirà automaticamente. Durante l'allenamento sarà possibile sospendere/riprendere/terminare l'allenamento.



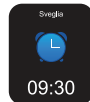
Frequenza cardiaca: Misurazione dei battiti cardiaci.



Relax: Esercizi di respirazione. Inspirare ed espirare seguendo le istruzioni sullo smarwatch.



Sveglia/Promemoria medicina: Per aggiungere una nuova sveglia/promemoria medicina, utilizzare l'App.



Meteo: Mostrerà le previsioni meteo odierne e dei giorni

successivi. Esse si aggiorneranno automaticamente dopo la connessione all'App.



Music player: Dopo la connessione all'App è possibile ascoltare e controllare la propria musica tramite lo smartwatch.



Altre funzioni: Cronometro, Sedentary reminder, Resoconto mestruale, Wrist sense, 3 Watchfaces preimpostati + 1 Watchface editabile + Watchfaces scaricabili tramite app.

7. Risoluzione dei problemi

- Non riesco a collegare lo smartwatch

1) Controllare che il GPS e il Bluetooth dello smartphone siano attivi.

2) Assicurarsi che lo smartwatch e lo smartphone non siano troppo distanti tra loro. La connessione deve avvenire entro circa 10 metri.

3) Controllare se lo smartphone è in modalità aereo. In modalità aereo, lo smartwatch non può essere collegato.

4) Assicurarsi che lo smartwatch non sia collegato a

un altro account o smartphone.

5) Assicurarsi che il sistema operativo del tuo smartphone sia Android 5.0 o successivo, iOS 9.0 o successivo.

6) Assicurarsi che non sia già attiva una connessione precedente; nel caso, dissociarla e riaccoppiare esclusivamente tramite l'app.

- Non riesco a sincronizzare i dati dell'orologio

1) Controllare che il GPS e il Bluetooth dello smartphone siano attivi.

2) Assicurarsi che lo smartwatch e lo smartphone non siano troppo distanti tra loro. La connessione deve avvenire entro circa 10 metri.

3) Controllare se lo smartphone è in modalità aereo. In modalità aereo, lo smartwatch non può essere collegato.

4) Assicurarsi che lo smartwatch sia collegato allo smartphone tramite l'app.

- Non riesco a ricevere le notifiche

1) Assicurarsi che siano attivi i permessi di notifica sull'app.

2) Assicurarsi che lo smartwatch e lo smartphone non siano troppo distanti tra loro. La connessione deve avvenire entro circa 10 metri.

- Il promemoria allarme / programmazione non funziona
Assicurarsi che le impostazioni siano state "salvate" dopo essere state modificate nell'app.

- Il valore della frequenza cardiaca non è preciso o non può essere rilevato

Assicurarsi che il sensore della frequenza cardiaca sia pulito e indossare il dispositivo saldamente. Non spostarsi durante il rilevamento, sedersi e mantenere una corretta posizione in modo da avere un valore della frequenza cardiaca più preciso.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



MODEL: TM-HAVA Descrizione: Smartwatch

Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento è conforme alle seguenti norme:

SICUREZZA	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
RADIO SALUTE	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07); EN 62479: 2010;

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test e radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/EU e RoHS 2011/65/EU più emendamento RoHS (EU) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
Sede: Via Libertà, 25
50055 Portofino (NA)
Sede: Zona Industriale ASI
Lec. Tavernette - 81025 Mariglianese (CE)
P. IVA e C.F. 07346211215

Data 24/03/2021

Per qualsiasi aggiornamento Vi preghiamo di visitare il sito
www.techmade.eu

Made in China

I prodotti TECHMADE sono garantiti per 2 anni per tutti i
malfunzionamenti e difetti di fabbrica.

Per qualsiasi informazione Vi preghiamo di rivolgerVi al Vs.
rivenditore o di visitare il sito www.techmade.eu

Prodotto importato da TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 -
80055 Portici (NA). Tel. +39 0823 609112 PBX Fax
+39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



**RACCOLTA
DIFFERENZIATA**

Interni - Carta

PAP 22

**SEGUI LE INDICAZIONI
DEL TUO COMUNE**

Scatola - Carta

PAP 22

Interni - Plastica

EVA 7



HAVA
SMARTWATCH

USER MANUAL - EN

READ CAREFULLY AND KEEP

We thank you for your preference by choosing a TECHMADE product. Please read the instructions in this manual carefully.

Your TECHMADE smartwatch is guaranteed by Techmade S.r.l. for a period of two years from the date of purchase under the terms and conditions of the warranty. As proof of purchase, a copy of the receipt and the stamp of the authorized dealer on the warranty certificate are required in the space provided. The guarantee covers material and manufacturing defects. Your smartwatch will be repaired free of charge by our Service Center. The warranty will be void if the smartwatch is tampered with or repaired by people who are not part of the Techmade S.r.l. service network. in Italy.

During the warranty period, for material and manufacturing defects, the only components covered by the warranty are the display, the touch and the internal electronic components of the smartwatch. A component covered by the warranty will be repaired free of charge or the smartwatch will be replaced if manufacturing or material defects are found under normal conditions of use. In case of replacement, Techmade S.r.l. cannot guarantee that you will receive a smartwatch of the same model. If the requested model is not available, it will be replaced with a smartwatch of equal value and similar style.

This warranty does not cover the following:

- Damage and / or improper operation resulting from incorrect use, lack of care, accidents, normal wear and tear or from liquid materials (eg water).

In the event that warranty interventions are required, please send the smartwatch, a copy of the retailer's receipt, the warranty certificate and a description of the problem to the nearest authorized service center (for more information write to the assistenza@techmade.eu).

For repair work not covered by this warranty, the service center can carry out the requested services at a cost that will depend on the model of the smartwatch and the type of intervention required. These charges are subject to change. These expenses will be communicated and must be accepted before the execution of the services.

Shipping costs and other costs other than repairs under warranty are the responsibility of the owner of the smartwatch.

The battery, in the case of the smartwatch, is inserted at the time of manufacture. As a result, its duration may be shorter than the technical specifications illustrated in our instruction booklet.

All smartwatches are made of aluminum alloy, magnetic stainless steel and plastic produced in P.R.C.

Smartwatches are produced with hypoallergenic materials in full compliance with current Italian and international regulations.

MAINTENANCE AND WARRANTY

All Techmade smartwatches are built with highly professional technical criteria, using innovative materials, quality tested.

Techmade smartwatches are resistant to fresh water but are not suitable for diving and water sports, as the effectiveness of the seals could be compromised.

For all models it is recommended not to press the buttons / not to remove the crown in direct contact with water.

WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, the customer must present a copy of the retailer's receipt, a description of the problem and the duly completed, stamped and dated warranty certificate from the retailer from whom the smartwatch was purchased. The postage insurance costs for sending the smartwatch to an authorized service center are exclusively borne by the owner of the smartwatch.

INTERNATIONAL WARRANTY

Your smartwatch is guaranteed for twenty-four months starting from the date of purchase according to the conditions specified in this document. This warranty is internationally valid and covers any material and manufacturing defects.

THE WARRANTY IS VALID ONLY IF COMPLETED CORRECTLY AND COMPLETELY WITH: THE DATE OF

PURCHASE, THE STAMP AND SIGNATURE OF THE OFFICIAL DEALER AND THE PROOF OF PURCHASE.

The warranty does not cover: the battery, the strap, the bracelet, the breakage of the display and the touch panel and any damage caused by improper use, negligence, bumps, accidents and normal wear and tear.

TECHMADE S.r.l.

Product Code / Ref .: TM-HAVA

F.C .: Z15

Description: Smartwatch

Software:MOY-QDW5

Trademark: Techmade S.r.l.

All essential test series have been performed and the aforementioned product complies with all legal requirements. This device complies with the essential requirements and other relevant provisions of the RED 2014/53 / EU Directive. All essential radio test series have been performed.

Limitations in Intended Use or Foreseeable Misuse

1. Do not disassemble the device. If a repair is required, contact a nearest sales center or authorized service center (for more information write to assistenza@techmade.eu).
2. It is recommended to keep away from electrical appliances.
3. Do not subject the device to shocks, impacts or vibrations.
4. Keep away from heat sources (eg radiators or

cookers).

5. Do not hold the device with wet hands while it is charging. This could cause electric shocks or seriously damage the appliance.

6. In the event of immersion in salt water, rinse immediately with fresh water to avoid any damage. Therefore, we do not recommend immersing the device in salt water when possible to avoid damage to the metal components (case, buckle, etc.) due to the corrosive agents contained in it.

7. If the device is dropped or bumped, the water guards may be damaged.

8. Do not recharge the device near flammable materials, which could catch fire due to the heat developed.

9. Take care of the battery charging socket / connection. The battery can be recharged hundreds of times before it needs to be replaced.

10. TECHMADE is not responsible for performance problems caused by applications from suppliers other than TECHMADE.

11. Do not modify the product in any way. TECHMADE is not responsible for performance or incompatibility issues caused by changing registry settings or operating system software. Attempting to customize the operating system may cause the product or applications to malfunction.

12. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets. Product composed of small parts. If ingested they could cause a choking hazard.

13. Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.

14. Do not throw the battery into a fire or hot oven, or

mechanically crush or cut a battery. Danger of explosion.
15. Do not leave the battery in an extremely high temperature or extremely low air pressure surrounding environment. Danger of an explosion or the leakage of flammable liquids or gases. Do not use in conditions of low atmospheric pressure at high altitudes or in extremely high or low temperatures.

Identification of the characteristics of the personnel who will use the machine (physical, competence) and level of training required for users

No particular training for use. Read the instruction booklet.

Product warranty

24 months warranty for the final consumer and 12 months for professional operators. Opening or attempting to open the product will void the warranty and may constitute a safety hazard.

Safety related

Frequency band: 2402-2480 MHz

Max Freq.: 6dB (4mW)

RF output: 0 dBm

Handle the device gently. Protect the device from bumps and falls.

Environmental (temperature, humidity)

Working temperatures: -20°C~40°C/4°F~104°F

Cleanliness level

Use a soft, dry cloth. Do not use alcohol or other cleaning solutions.

Battery charging

To charge the battery, use only the supplied cable. Do not try to clean the unit with chemical solvents, it could damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly moistened cloth.

Waterproof

The device is a water resistant device, which means it is rain proof and splash proof. If a device has an IP68 degree of resistance it means that:

IP6X - Dust Resistant. It is completely protected from the ingress of dust. IPX8- Protection from Water: Possible immersion in fresh water up to 1.5 / 2 meters deep. It is sealed and resistant to the ingress of fresh water for a limited period (Max 30 minutes) of immersion.

Drying

Do not attempt to dry the product using a microwave oven, traditional oven, hairdryer or other sources of heat. Use a dry cloth or a mild detergent.

WEEE instructions

The European directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) provides that these appliances must not be disposed of in the normal municipal solid waste stream, but must be collected separately to optimize the flow of recovery and recycling of the materials that make them up and prevent

potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances. The crossed out bin symbol is featured on all products as a reminder. Waste can be delivered to the appropriate collection centers, or it can be delivered free of charge to the distributor upon purchase of a new equivalent equipment or without the obligation of a purchase for equipment smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these devices, please contact the relevant public service.



INSTRUCTIONS

1. Charging instructions

Charge the device before use.

To recharge the device, insert the USB port into a charger (5V  1A) or PC and correctly position the magnetic connector on the back of the smartwatch.



Notice:

- 1) Use the charging cable only on a dry, flat and stable surface.
- 2) If there is an obstacle between the smartwatch and the charging cable, the smartwatch may not charge properly.
- 3) After charging the smartwatch, disconnect the power (do not leave the device charging for whole nights). To avoid damaging the device, use only the supplied cable.
- 4) Do not use if the charging cable is damaged.
- 5) Disconnect the charging cable when cleaning the smartwatch, during a thunderstorm or during a prolonged period of non-use.
- 6) Do not attempt to disassemble or modify the smartwatch and charging cable.
- 7) Do not twist or pinch the charging cable.

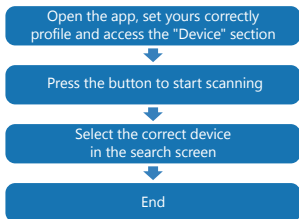
8) Do not attempt to remove or replace the battery. The substances contained in this product and the battery can cause harm to the environment or health. Please dispose of it properly.

2. Download the app

Scan the following QR code for download the app:



3. Bluetooth connection



Note:

- Before connecting the device, make sure the battery is fully charged and the Bluetooth of the smartphone is turned on.
- Before pairing the device make sure that a previous

connection is not already active; if necessary, disconnect the previous connection and re-pair exclusively through the app.

- Make sure that the distance between the smartphone and the smartwatch is not too great and that there is no interference between the two devices.

- Some functions and / or features may not be available for all smartphones (Android and Apple) on the market..

4. Touch screen actions

1. Long press to turn on the device; Press briefly to turn on / off the screen or to return to the previous interface.

2. Sensor (on the back)

3. Charging compartment (on the back)



Touch actions:

Scroll left / right and up / down to scroll through the different menu items.

5. Menù

Scroll to the right to access the menu and to view all the other functions: Steps, Sleep monitor, Freq.c., Sport, Press s., SpO2, Weather, Notifications, Snapshot, Music player, Relax,



Stopwatch, Alarm, Timer, Flashlight and More.

Scroll down to view the general menu where you can activate / deactivate / access the following functions: Flashlight, Theater mode, Do not disturb, Brightness, Settings.

Scroll left to view the collected daily data: Steps, Distance, Calories, Heart rate, Sleep monitor, S. Pressure, SpO2, Weather.

Swipe right to view the notifications that have arrived.

6. Functions

These functions cannot replace medical instruments. This product is not a medical device. It should not be used for any diagnosis or other medical applications.

Sport: Click on the screen to choose the desired sport among the 7 presets (Basketball, Soccer, Badminton, Walk

ta, Running, Cycling, Rope jump).
- Once the sport has been selected, it will start automatically. During the training it



will be possible to suspend / resume / end the training.

Heart rate: Measurement of heartbeats.

Relax: Breathing exercises. Inhale and exhale following the instructions on the smartwatch.

Alarm clock / Medicine reminder: To add a new alarm / medicine reminder, use the App.

Weather: It will show the weather forecasts for today and for the following days. They will automatically update after connecting to the App.

Music player: After connecting to the App,



you can listen to and control your music via the smartwatch.

Other functions: Stopwatch, Sedentary reminder, Menstrual report, Wrist sense, 3 preset Watchfaces + 1 editable Watchface + Watchfaces downloadable via app.

7. Troubleshooting

- I can't connect the smartwatch

- 1) Check that the GPS and Bluetooth of the smartphone are turned on.
- 2) Make sure that the smartwatch and the smartphone are not too far apart. The connection must be made within approximately 10 meters.
- 3) Check if the smartphone is in airplane mode. In airplane mode, the smartwatch cannot be connected.
- 4) Make sure the smartwatch is not linked to another account or smartphone.
- 5) Make sure your smartphone's operating system is Android 5.0 or later, iOS 9.0 or later.
- 6) Make sure that a previous connection is not already active; if necessary, disassociate it and re-pair it exclusively through the app.

- I can't synchronize the clock data

- 1) Check that the GPS and Bluetooth of the smartphone are turned on.
- 2) Make sure that the smartwatch and smartphone are not too far apart. The connection must be made within

approximately 10 meters.

3) Check if the smartphone is in airplane mode. In airplane mode, the smartwatch cannot be connected.

4) Make sure the smartwatch is connected to the smartphone via the app.

- I can't get notifications

1) Make sure that the notification permissions on the app are active.

2) Make sure that the smartwatch and the smartphone are not too far apart. The connection must be made within approximately 10 meters.

- The alarm / schedule reminder does not work

Make sure the settings have been "saved" after they have been changed in the app.

- The heart rate value is not accurate or cannot be detected

Make sure the heart rate sensor is clean and wear the device securely. Do not move during the survey, sit down and maintain a correct position in order to have a more accurate heart rate value.

DECLARATION OF CONFORMITY



MODEL: TM-HAVA Description: Smartwatch

We, Techmade S.r.l. We declare under our sole responsibility that the product to which this document refers complies with the following standards:

SAFETY	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
RADIO HEALTH	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07); EN 62479: 2010;

We hereby declare that all essential radio and test series have been performed and that the aforementioned product complies with all essential requirements of RED Directive 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU plus RoHS amendment (EU) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Mariglianese (CE)
P. IVA e C. 07348211215

Date 24/03/2021

Para obtener actualizaciones, visite www.techmade.eu

Made in China

TECHMADE products are guaranteed for 2 years for all malfunctions and manufacturing defects.

For any information please contact your dealer or visit the website www.techmade.eu

Product imported by TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA). Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



**WASTE
SORTING**

Inside - Paper

PAP 22

**FOLLOW THE INSTRUCTIONS
OF YOUR MUNICIPALITY**

Box - Paper

PAP 22

Inside - Plastic

EVA 7



HAVA
SMARTWATCH

MANUAL DE USUARIO - ES

LEA CUIDADOSAMENTE Y MANTENER

Le agradecemos su preferencia al elegir un producto TECHMADE. Lea atentamente las instrucciones de este manual.

Su reloj inteligente TECHMADE está garantizado por Techmade S.r.l. por un período de dos años a partir de la fecha de compra según los términos y condiciones de la garantía. Como prueba de compra, se requiere una copia del recibo y el sello del distribuidor autorizado en el certificado de garantía en el espacio provisto. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Nuestro centro de servicio reparará su reloj inteligente de forma gratuita. La garantía quedará anulada si el reloj inteligente es manipulado o reparado por personas que no forman parte de la red de servicio de Techmade S.r.l. en Italia.

Durante el período de garantía, por defectos de material y fabricación, los únicos componentes cubiertos por la garantía son la pantalla, el toque y los componentes electrónicos internos del reloj inteligente. Un componente cubierto por la garantía será reparado sin cargo o el reloj inteligente será reemplazado si se encuentran defectos de fabricación o materiales en condiciones normales de uso. En caso de sustitución, Techmade S.r.l. no puede garantizar que recibirá un reloj inteligente del mismo modelo. Si el modelo solicitado no está disponible, será reemplazado por un reloj inteligente de igual valor y estilo similar.

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- Daños y / o funcionamiento inadecuado como resultado de un uso incorrecto, falta de cuidado, accidentes, desgaste normal o de materiales líquidos (por ejemplo, agua).

En caso de que se requieran intervenciones de garantía, envíe el reloj inteligente, una copia del recibo del minorista, el certificado de garantía y una descripción del problema al centro de servicio autorizado más cercano (para obtener más información, escriba a la dirección de assistenza@techmade.eu).

Para reparaciones no cubiertas por esta garantía, el centro de servicio puede realizar los servicios solicitados a un costo que dependerá del modelo de reloj inteligente y del tipo de intervención requerida. Estos cargos están sujetos a cambios. Estos gastos serán comunicados y deberán ser aceptados antes de la ejecución de los servicios.

Los costos de envío y otros costos distintos de las reparaciones en garantía son responsabilidad del propietario del reloj inteligente.

La batería, en el caso del reloj inteligente, se inserta en el momento de la fabricación. Como resultado, su duración puede ser más corta que las especificaciones técnicas ilustradas en nuestro folleto de instrucciones.

Todos los relojes inteligentes están hechos de aleación de aluminio, acero inoxidable magnético y plástico producido en P.R.C.

Los relojes inteligentes se fabrican con materiales

hipoalergénicos en total conformidad con la normativa italiana e internacional vigente.

MANTENIMIENTO Y GARANTIA

Todos los relojes inteligentes Techmade están contruidos con criterios técnicos altamente profesionales, utilizando materiales innovadores, de calidad probada.

Los relojes inteligentes Techmade son resistentes al agua dulce, pero no son adecuados para el buceo y los deportes acuáticos, ya que la eficacia de los sellos podría verse comprometida.

Para todos los modelos se recomienda no pulsar los botones / no extraer la corona en contacto directo con el agua.

SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, el cliente debe presentar una copia del recibo del minorista, una descripción del problema y el certificado de garantía debidamente completado, sellado y fechado del minorista al que le compró el reloj inteligente. Los costos del seguro de envío para enviar el reloj inteligente a un centro de servicio autorizado son asumidos exclusivamente por el propietario del reloj inteligente.

GARANTÍA INTERNACIONAL

Su reloj inteligente tiene una garantía de veinticuatro

meses a partir de la fecha de compra de acuerdo con las condiciones especificadas en este documento. Esta garantía tiene validez internacional y cubre cualquier defecto de material y fabricación.

LA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO SI SE COMPLETA CORRECTA Y COMPLETAMENTE CON: LA FECHA DE COMPRA, EL SELLO Y LA FIRMA DEL DISTRIBUIDOR OFICIAL Y EL COMPROBANTE DE COMPRA.

La garantía no incluye: la batería, la correa, la pulsera, la rotura de la pantalla y el panel táctil y cualquier daño causado por un uso inadecuado, negligencia, golpes, accidentes y desgaste normal.

TECHMADE S.r.l.

Código de producto / Ref.: TM-HAVA

F.C.: Z15

Descripción: Smartwatch

Software:MOY-QDW5

Marca registrada: Techmade S.r.l.

Se han realizado todas las series de pruebas esenciales y el producto mencionado cumple con todos los requisitos legales. Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/EU. Se han realizado todas las series de pruebas de radio esenciales.

Limitaciones en el uso previsto o mal uso previsible

1. No desmonte el dispositivo. Si se requiere una reparación, comuníquese con el centro de ventas o el centro de servicio autorizado más cercano (para obtener más información, escriba a assistenza@techmade.eu).

2. Se recomienda mantener alejado de aparatos eléctricos.
3. No someta el dispositivo a golpes, impactos o vibraciones.
4. Mantener alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores o cocinas).
5. No sostenga el dispositivo con las manos mojadas mientras se está cargando. Esto podría provocar descargas eléctricas o dañar gravemente el aparato.
6. En caso de inmersión en agua salada, enjuague inmediatamente con agua dulce para evitar cualquier daño. Por lo tanto, no recomendamos sumergir el dispositivo en agua salada cuando sea posible para evitar daños en los componentes metálicos (caja, hebilla, etc.) debido a los agentes corrosivos que contiene.
7. Si el dispositivo se cae o se golpea, los protectores contra el agua pueden dañarse.
8. No recargue el dispositivo cerca de materiales inflamables, que podrían incendiarse debido al calor desarrollado.
9. Cuide la toma / conexión de carga de la batería. La batería se puede recargar cientos de veces antes de que sea necesario reemplazarla.
10. TECHMADE no es responsable de los problemas de rendimiento causados por aplicaciones de proveedores distintos de TECHMADE.
11. No modifique el producto de ninguna manera. TECHMADE no es responsable por problemas de rendimiento o incompatibilidad causados por cambios en la configuración del registro o el software del sistema operativo. Si intenta personalizar el sistema operativo,

es posible que el producto o las aplicaciones no funcionen correctamente.

12. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y las mascotas. Producto compuesto por piezas pequeñas. Si se ingieren, pueden causar asfixia.

13. Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto.

14. No arroje la batería al fuego ni a un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente. Peligro de explosión.

15. No deje la batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta o presión de aire extremadamente baja. Peligro de explosión o de fuga de líquidos o gases inflamables. No lo use en condiciones de baja presión atmosférica a grandes altitudes o en temperaturas extremadamente altas o bajas.

Identificación de las características del personal que utilizará la máquina (física, habilidades) y nivel de capacitación requerido para los usuarios

Sin entrenamiento especial para su uso. Lea el folleto de instrucciones.

Garantía del producto

24 meses de garantía para consumidor final y 12 meses para operador profesional. Abrir o intentar abrir el producto anula la garantía y puede representar un peligro para la seguridad.

Relacionado con la seguridad

Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz

Frecuencia máx.: 6 dB (4 mW)

Salida RF: 0dBm

Manipule el dispositivo con cuidado. Protege tu dispositivo de golpes y caídas.

Ambiental (temperatura, humedad)

Temperaturas de trabajo: -20°C~40°C/4°F~104°F

Nivel de limpieza

Utilice un paño suave y seco. No use alcohol u otras soluciones de limpieza.

Batería cargando

Para cargar la batería, utilice solo el cable suministrado. No intente limpiar la unidad con solventes químicos, podría dañar el acabado. Limpiar con un paño limpio, seco o ligeramente humedecido.

Impermeable

El dispositivo es resistente al agua, lo que significa que es a prueba de lluvia y salpicaduras. Si un dispositivo tiene un grado de resistencia IP68, significa que:

IP6X- Resistente al polvo. Está completamente protegido de la entrada de polvo. IPX8- Protección contra el agua: Posible inmersión en agua dulce hasta 1,5/2 metros de profundidad. Está sellado y es resistente a la entrada de agua dulce durante un período limitado (máximo 30 minutos) de inmersión.

El secado

No intente secar el producto con un horno microondas,

horno tradicional, secador de pelo u otras fuentes de calor. Utilice un paño seco o un detergente suave.

Instrucciones WEEE

La directiva europea 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que estos aparatos no deben desecharse en el flujo normal de residuos sólidos urbanos, sino que deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el flujo de reciclaje de los materiales que los fabrican. y prevenir posibles daños a la salud y al medio ambiente debido a la presencia de sustancias potencialmente peligrosas. El símbolo del contenedor tachado aparece en todos los productos como recordatorio. Los residuos se pueden entregar en los centros de recogida correspondientes, o se pueden entregar gratuitamente al distribuidor mediante la compra de un nuevo equipo equivalente o sin la obligación de compra de equipos de menos de 25 cm. Para obtener más información sobre la correcta eliminación de estos dispositivos, póngase en contacto con el servicio público correspondiente.

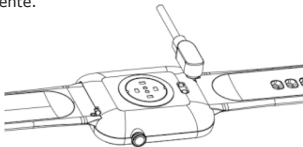


INSTRUCCIONES

1. Instrucciones de carga

Cargue el dispositivo antes de usarlo.

Para recargar el dispositivo, inserte el puerto USB en un cargador (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) o PC y coloque correctamente el conector magnético en la parte posterior del reloj inteligente.



Aviso:

- 1) Utilice el cable de carga solo en una superficie seca, plana y estable.
- 2) Si hay un obstáculo entre el reloj inteligente y el cable de carga, es posible que el reloj inteligente no se cargue correctamente.
- 3) Después de cargar el reloj inteligente, desconecte la alimentación (no deje el dispositivo cargándose durante noches enteras). Para evitar dañar el dispositivo, utilice solo el cable suministrado.
- 4) No lo utilice si el cable de carga está dañado.
- 5) Desconecte el cable de carga cuando limpie el reloj inteligente, durante una tormenta eléctrica o durante un período prolongado de inactividad.

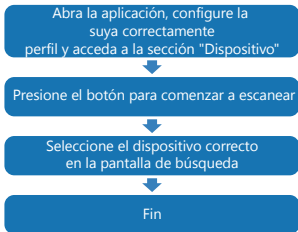
- 6) No intente desmontar o modificar el reloj inteligente y el cable de carga.
- 7) No retuerza ni apriete el cable de carga.
- 8) No intente quitar ni reemplazar la batería. Las sustancias contenidas en este producto y la batería pueden causar daños al medio ambiente o la salud. Deséchelo correctamente.

2. Descarga la aplicación

Escanee el siguiente código QR para descargar la aplicación:



3. Conexión Bluetooth



Nota:

- Antes de conectar el dispositivo, asegúrese de que la batería

esté completamente cargada y que el Bluetooth del teléfono inteligente esté encendido.

- Antes de emparejar el dispositivo, asegúrese de que no haya una conexión anterior activa; si es necesario, desconecte la conexión anterior y vuelva a emparejar exclusivamente a través de la aplicación.

- Asegúrese de que la distancia entre el teléfono inteligente y el reloj inteligente no sea demasiado grande y que no haya interferencias entre los dos dispositivos.

- Es posible que algunas funciones y / o características no estén disponibles para todos los teléfonos inteligentes (Android y Apple) del mercado.

4. Acciones de la pantalla táctil

1. Mantenga pulsado para encender el dispositivo; Presione brevemente para encender / apagar la pantalla o para regresar a la interfaz anterior.

2. Sensor (en la parte posterior)

3. Compartimento de carga (en la parte posterior)



Acciones táctiles:

Desplácese hacia la izquierda / derecha y hacia arriba / abajo para desplazarse por los diferentes elementos del menú

5. Menú

Desplácese hacia la derecha para acceder al menú y ver todas las demás funciones: Pasos, Monitor de sueño, Freq.c., Deporte, Presione s., SpO2, Clima, Notificaciones, Instantánea, Reproductor de música, Relax, Cronómetro, Alarma, Temporizador, Linterna y más.



Desplácese hacia abajo para ver el menú general donde puede activar / desactivar / acceder a las siguientes funciones: Linterna, Modo teatro, No molestar, Brillo, Configuración.



Desplácese hacia la izquierda para ver los datos diarios recopilados: Pasos, Distancia, Calorías, Frecuencia cardíaca, Monitor de sueño, Presión S., SpO2, Clima.



Deslice el dedo hacia la derecha para ver las notificaciones que llegaron.



6. Funciones

Estas funciones no pueden reemplazar a los instrumentos médicos. Este producto no es un dispositivo médico. No debe usarse para ningún diagnóstico u otras aplicaciones médicas.

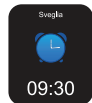
Deporte: haga clic en la pantalla para elegir el deporte deseado entre los 7 ajustes preestablecidos (baloncesto, fútbol, bádminton, caminata), ta, correr, andar en bicicleta, saltar a la cuerda).

- Una vez seleccionado el deporte, se iniciará automáticamente. Durante el entrenamiento será posible suspender / reanudar / finalizar el entrenamiento.

Frecuencia cardíaca: medición de los latidos cardíacos.

Relax: ejercicios de respiración. Inhala y exhala siguiendo las instrucciones del reloj inteligente.

Alarma / recordatorio de medicamentos: para agregar una nueva alarma / recordatorio de medicamentos, use la aplicación.



Clima: Mostrará las previsiones meteorológicas para hoy y para los días siguientes. Se actualizarán automáticamente después de conectarse a la aplicación.



Reproductor de música: después de conectarse a la aplicación, puede escuchar y controlar su música a través del reloj inteligente.



Otras funciones: cronómetro, recordatorio sedentario, informe menstrual, sensor de muñeca, 3 esferas de reloj preestablecidas + 1 esfera de reloj editable + esferas de reloj descargables a través de la aplicación.

7. Solución de problemas

- No puedo conectar el reloj inteligente.

- 1) Verifique que el GPS y Bluetooth del teléfono inteligente estén encendidos.
- 2) Asegúrese de que el reloj inteligente y el teléfono inteligente no estén demasiado separados. La conexión debe realizarse dentro de aproximadamente 10 metros.
- 3) Compruebe si el teléfono inteligente está en modo

avión. En modo avión, el reloj inteligente no se puede conectar.

4) Asegúrese de que el reloj inteligente no esté vinculado a otra cuenta o teléfono inteligente.

5) Asegúrese de que el sistema operativo de su teléfono inteligente sea Android 5.0 o posterior, iOS 9.0 o posterior.

6) Asegúrese de que una conexión anterior no esté activa; si es necesario, desasócielo y vuelva a emparejarlo exclusivamente a través de la aplicación.

- No puedo sincronizar los datos del reloj

1) Verifique que el GPS y Bluetooth del teléfono inteligente estén encendidos.

2) Asegúrese de que el reloj inteligente y el teléfono inteligente no estén demasiado separados. La conexión debe realizarse dentro de aproximadamente 10 metros.

3) Compruebe si el teléfono inteligente está en modo avión. En modo avión, el reloj inteligente no se puede conectar.

4) Asegúrese de que el reloj inteligente esté conectado al teléfono inteligente a través de la aplicación.

- no puedo recibir notificaciones

1) Asegúrese de que los permisos de notificación en la aplicación estén activos.

2) Asegúrese de que el reloj inteligente y el teléfono inteligente no estén demasiado separados. La conexión debe realizarse dentro de aproximadamente 10 metros.

- El recordatorio de alarma / horario no funciona

Asegúrese de que la configuración se haya "guardado" después de que se hayan cambiado en la aplicación.

- El valor de la frecuencia cardíaca no es exacto o no se puede detectar

Asegúrate de que el sensor de frecuencia cardíaca esté limpio y colócate el dispositivo de forma segura. No se mueva durante la encuesta, siéntese y mantenga una posición correcta para tener un valor de frecuencia cardíaca más preciso.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO



MODELO: TM-HAVA Descripción: Smartwatch

Nosotros, Techmade S.r.l. Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto al que se refiere este documento cumple con los siguientes estándares:

LA SEGURIDAD	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
RADIO	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07);
SALUD	EN 62479: 2010;

Por la presente declaramos que se han realizado todas las series de prueba y radio esenciales y que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53/EU y RoHS 2011/65/EU más la enmienda RoHS (EU) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
P. Leg. Via Libertà, 25
50055 Pontiggia (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernetto - 81025 Mariglianese (CE)
P. Iva e C.F. 07348211215

Data 24/03/2021

Para obtener actualizaciones, visite www.techmade.eu

Hecho en China

Los productos TECHMADE tienen una garantía de 2 años para todos los fallos y defectos de fabricación.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o visite el sitio web www.techmade.eu

Producto importado por TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA). Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667 correo electrónico: info@techmade.eu



**CLASIFICACIÓN
DE RESIDUOS**

Interior - Papel

PAP 22

**SIGUE LAS INSTRUCCIONES
DE TU MUNICIPIO**

Caja - Papel

PAP 22

Interior - Plastico

EVA 7



MANUAL DO USUÁRIO - PT

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE

Obrigado por escolher um produto TECHMADE de sua preferência. Leia atentamente as instruções deste manual.

Seu smartwatch TECHMADE é garantido pela Techmade S.r.l. por um período de dois anos a partir da data de compra de acordo com os termos e condições da garantia. Como comprovativo de compra é necessária a cópia da factura e o carimbo do concessionário autorizado no certificado de garantia no espaço previsto. A garantia cobre defeitos de material e de fabricação. O seu smartwatch será reparado gratuitamente num dos nossos Centros de Assistência. A garantia será anulada se o smartwatch for adulterado ou reparado por pessoas que não façam parte da rede de assistência Techmade S.r.l.. Na Itália.

Durante o período de garantia, para defeitos de material e fabricação, os únicos componentes cobertos pela garantia são o display, a tela sensível ao toque e os componentes eletrônicos internos do smartwatch. Um componente coberto pela garantia será reparado gratuitamente ou o smartwatch será substituído se forem encontrados defeitos de fabricação ou materiais sob uso normal. Em caso de substituição, a Techmade S.r.l. não pode garantir que você receberá um smartwatch do mesmo modelo. Caso o modelo solicitado não esteja disponível, será substituído por um smartwatch de igual valor e estilo semelhante. Esta garantia não cobre o seguinte:

- Danos e/ou mau funcionamento resultantes de uso indevido, falta de cuidado, acidentes, desgaste normal ou de materiais líquidos (por exemplo, água).

Caso sejam necessárias intervenções em garantia, envie o smartwatch, cópia da nota fiscal do revendedor, certificado de garantia e descrição do problema ao centro de assistência autorizado mais próximo (para mais informações escreva para o endereço assistenza@techmade.eu).

Para trabalhos de reparação não cobertos por esta garantia, o centro de assistência pode realizar os serviços solicitados com um custo que dependerá do modelo do smartwatch e do tipo de intervenção solicitada. Essas cobranças estão sujeitas a alterações. Estas despesas serão comunicadas e devem ser aceitas antes da execução dos serviços.

Os custos de envio e outros custos que não sejam os da reparação em garantia são da responsabilidade do proprietário do smartwatch.

A bateria, no caso do smartwatch, é inserida no momento da fabricação. Daí resulta que a sua duração pode ser inferior às especificações técnicas ilustradas no nosso manual de instruções.

Todos os smartwatches são feitos de liga de alumínio, aço inoxidável magnético e plástico produzidos em P.R.C. Os relógios inteligentes são produzidos com materiais hipoalergênicos em total conformidade com os regulamentos italianos e internacionais vigentes.

MANUTENÇÃO E GARANTIA

Todos os smartwatches TECHMADE são construídos com

critérios técnicos altamente profissionais, usando materiais inovadores e testados qualitativamente.

Os relógios inteligentes TECHMADE são resistentes à água doce, mas não são adequados para mergulho e esportes aquáticos, pois a eficácia das vedações pode ser comprometida.

Para todos os modelos, recomenda-se não pressionar os botões / e não puxar a coroa em contato direto com a água.

SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, o cliente deverá apresentar a cópia da nota fiscal do lojista, a descrição do problema e o certificado de garantia devidamente preenchido, carimbado e datado do lojista onde o smartwatch foi adquirido. Os custos de seguro postal para enviar o smartwatch a um centro de serviço autorizado são de responsabilidade exclusiva do proprietário do smartwatch.

GARANTIA INTERNACIONAL

A garantia do seu smartwatch é de vinte e quatro meses a partir da data de compra de acordo com as condições especificadas neste documento. Esta garantia tem validade internacional e cobre qualquer defeito de material ou fabricação.

A GARANTIA SÓ É VÁLIDA SE PREENCHIDA CORRETA E COMPLETAMENTE COM: A DATA DA COMPRA, O CARIMBO E ASSINATURA DO REVENDEDOR OFICIAL E O COMPROVANTE DE COMPRA.

Estão excluídos da garantia: a bateria, a correia, a pulseira, a quebra do visor e do painel tátil e quaisquer

danos causados por uso indevido, negligência, choques, acidentes e desgaste normal.

TECHMADE S.r.l.

Código do produto/Ref.: TM-HAVA

F.C.: Z15

Descrição: Smartwatch

Software:MOY-QDW5

Trademark: Techmade S.r.l.

Todas as séries de testes essenciais foram realizadas e o produto acima está em conformidade com todos os requisitos legais. Este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE. Todas as séries de testes de rádio essenciais foram realizadas.

Limitações no uso pretendido ou uso indevido previsível

1. Não desmonte o dispositivo. Se for necessário um reparo, entre em contato com o centro de vendas ou centro de serviço autorizado mais próximo (para obter mais informações, escreva para assistenza@techmade.eu).
2. Recomenda-se manter distância de equipamentos elétricos.
3. Não sujeite o aparelho a choques, impactos ou vibrações.
4. Mantenha longe de fontes de calor (por exemplo, radiadores ou fogões).
5. Não segure o dispositivo com as mãos molhadas durante o carregamento. Isso pode causar choque

elétrico ou danificar seriamente o aparelho.

6. Em caso de imersão em água salgada, lave imediatamente com água doce para evitar danos. Portanto, desaconselhamos a imersão, quando possível, do dispositivo em água salgada para evitar danos aos componentes metálicos (caixa, fivela, etc.) devido aos agentes corrosivos nele contidos.

7. Se o dispositivo cair ou bater, as proteções contra água podem ser danificadas.

8. Não recarregue o aparelho perto de materiais inflamáveis, que podem pegar fogo devido ao calor desenvolvido.

9. Cuide do plugue/tomada de carregamento da bateria. A bateria pode ser recarregada centenas de vezes antes de precisar ser substituída.

10. A TECHMADE não se responsabiliza por problemas de desempenho causados por aplicativos de outros fornecedores que não a TECHMADE.

11. Não modifique o produto de forma alguma. A TECHMADE não se responsabiliza por problemas de desempenho ou incompatibilidades causados pela modificação do software do sistema operacional ou das configurações do registro. Tentar personalizar o sistema operacional pode causar mau funcionamento do produto ou dos aplicativos.

12. Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance de crianças e animais de estimação. Produto composto por peças pequenas. Se ingeridos, podem causar risco de asfixia.

13. Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

14. Não jogue a bateria no fogo ou forno quente, nem

esmague mecanicamente ou corte uma bateria. Perigo de explosão.

15. Não deixe a bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta ou pressão de ar extremamente baixa. Perigo de explosão ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis. Não use em condições de baixa pressão atmosférica em grandes altitudes ou em temperaturas extremamente altas ou baixas.

Identificação das características do pessoal que utilizará a máquina (física, habilidades) e nível de treinamento necessário para os usuários

Nenhum treinamento especial para uso. Leia o livreto de instruções.

Garantia do produto

Garantia de 24 meses para consumidor final e 12 meses para operador profissional. Abrir ou tentar abrir o produto anula a garantia e pode representar um risco à segurança.

Relacionado à segurança

Banda de frequência: 2.402-2.480 MHz

Frequência máxima: 6dB (4mW)

Saída de RF: 0dBm

Manuseie o dispositivo com cuidado. Proteja o seu dispositivo de choques e quedas.

Ambiental (temperatura, umidade)

Temperaturas de trabalho: -20°C~40°C/4°F~104°F

Nível de limpeza

Use um pano macio e seco. Não use álcool ou outras soluções de limpeza.

Recarga de bateria

Para carregar a bateria, use apenas o cabo fornecido. Não tente limpar a unidade com solventes químicos, você pode danificar o acabamento. Esfregue com um pano limpo, seco ou levemente umedecido.

Waterproof

À prova de água

O dispositivo é um dispositivo resistente à água, o que significa que é à prova de chuva e de salpicos de água. Se um dispositivo tiver um grau de resistência IP68, isso significa que:

IP6X - Resistente ao pó. Está completamente protegido contra a entrada de pó. IPX8- Proteção contra a água: Possibilidade de imersão em água doce até 1,5 / 2 metros de profundidade. Está selado e é resistente à entrada de água doce durante um período limitado (Max 30 minutos) de imersão.

Secagem

Não tente secar o produto usando forno de micro-ondas, forno tradicional, secador de cabelo ou fontes de calor elevadas. Use um pano seco ou detergente neutro.

instruções WEEE

A diretiva europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) exige que estes aparelhos não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos sólidos urbanos, mas que sejam recolhidos

separadamente para otimizar o fluxo de recuperação e reciclagem do materiais que os compõem e previnem possíveis danos à saúde e ao meio ambiente devido à presença de substâncias potencialmente perigosas. O símbolo do caixote do lixo riscado é apresentado em todos os produtos como um lembrete. Os resíduos podem ser encaminhados para os centros de recolha adequados, ou podem ser entregues gratuitamente ao distribuidor mediante a aquisição de um novo equipamento equivalente ou sem obrigatoriedade de aquisição de equipamento inferior a 25cm. Para mais informações sobre a eliminação correcta destes aparelhos, contacte o serviço público responsável pelos correios.



INSTRUÇÕES

1. instruções de carregamento

Carregue o dispositivo antes de o utilizar.

Para recarregar o dispositivo, insira a porta USB num carregador (5V  1A) ou num PC e posicione corretamente o conector magnético na parte de trás do smartwatch.



Aviso:

- 1) Utilize o cabo de carregamento apenas numa superfície seca, plana e estável.
- 2) Se houver um obstáculo entre o smartwatch e o cabo de carregamento, o smartwatch pode não carregar corretamente.
- 3) Depois de carregar o smartwatch, desligue a alimentação (não deixe o dispositivo a carregar durante a noite). Para evitar danificar o dispositivo, utilize apenas o cabo fornecido.
- 4) Não o utilize se o cabo de carregamento estiver danificado.
- 5) Desligue o cabo de carregamento quando limpar o smartwatch, durante uma tempestade eléctrica ou durante um período prolongado de inatividade.
- 6) Não tente desmontar ou modificar o smartwatch e o cabo de carregamento.

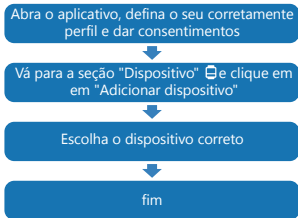
- 7) Não torça ou aperte o cabo de carregamento.
8) Não tente remover ou substituir a pilha. As substâncias contidas neste produto e na pilha podem causar danos ao meio ambiente ou à saúde. Eliminar corretamente.

2. Descarregar a aplicação

Digitalize o código QR abaixo para descarregar a aplicação:



3. Ligação Bluetooth



Nota:

- Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a bateria

está totalmente carregada e que o Bluetooth do smartphone está ligado.

- Antes de emparelhar o dispositivo, certifique-se de que não existe nenhuma ligação anterior ativa; se necessário, desligue a ligação anterior e emparelhe novamente exclusivamente através da aplicação.

- Certifique-se de que a distância entre o smartphone e o smartwatch não é demasiado grande e de que não existem interferências entre os dois dispositivos.

- Algumas funções e/ou características podem não estar disponíveis para todos os smartphones (Android e Apple) do mercado.

4. Acções no ecrã tátil

1) Prima sem soltar para ligar o dispositivo; prima brevemente para ligar/desligar o ecrã ou para regressar à interface anterior.

2. sensor (na parte de trás)

3. Compartimento de carregamento (na parte de trás)



Acções tácteis:

Deslocar-se para a esquerda/direita e para cima/baixo para percorrer os diferentes itens do menu.

5. Menu

Desloque-se para a direita para aceder ao menu e ver todas as outras funções: Passos, Monitor de sono, Freq.c., Desporto, Press s., SpO2, Tempo, Notificações, Instantâneo, Leitor de música, Relaxar, Cronómetro, Alarme, Temporizador, Lanterna e muito mais.



Desloque-se para baixo para ver o menu geral onde pode ativar/desativar/aceder às seguintes funções: Lanterna, Modo de cinema, Não incomodar, Brilho, Definições.



Desloque-se para a esquerda para ver os dados diários recolhidos: Passos, Distância, Calorias, Ritmo cardíaco, Monitor de sono, Pressão arterial, SpO2, Tempo.



Deslize o dedo para a direita para ver as notificações recebidas.



6. Funções

Estas funções não podem substituir os instrumentos médicos. Este produto não é um dispositivo médico. Não deve ser utilizado para qualquer diagnóstico ou outras aplicações médicas.

Desporto: clique no ecrã para escolher o desporto pretendido entre as 7 definições predefinidas (basquetebol, futebol, badminton, caminhada).

(Basquetebol, Futebol, Badminton, Badminton, Caminhada, Corrida, Ciclismo, Saltar à corda).

- Uma vez selecionado o desporto, este inicia-se automaticamente. Durante o treino, é possível suspender / retomar / terminar o treino.



Frequência cardíaca: medição da frequência cardíaca.

Relaxar: exercícios de respiração. Inspire e expire seguindo as instruções do smartwatch.



Alarme / lembrete de medicação: para adicionar um novo alarme / lembrete de medicação, utilize a aplicação.



Tempo: Apresenta as previsões meteorológicas para hoje e para os dias seguintes. Será atualizado automaticamente após a ligação à aplicação.



Leitor de música: depois de se ligar à aplicação, pode ouvir e controlar a sua música através do smartwatch.



Outras funções: cronómetro, lembrete de sedentarismo, relatório menstrual, sensor de pulso, 3 mostradores de relógio predefinidos + 1 mostrador de relógio editável + mostradores de relógio descarregáveis através da aplicação.

7. Resolução de problemas

- Não consigo ligar o meu smartwatch.

- 1) Verifique se o GPS e o Bluetooth do smartphone estão activados.
- 2) Certifique-se de que o smartwatch e o smartphone não estão demasiado afastados. A ligação deve ser efectuada num raio de aproximadamente 10 metros.
- 3) Verificar se o smartphone está no modo avião. No modo avião, o smartwatch não consegue estabelecer

ligação.

4) Certifique-se de que o smartwatch não está emparelhado com outra conta ou smartphone.

5) Certifique-se de que o sistema operativo do seu smartphone é o Android 5.0 ou posterior, iOS 9.0 ou posterior.

6) Certifique-se de que uma ligação anterior não está ativa; se necessário, desemparelhe e volte a emparelhar exclusivamente através da aplicação.

- Não consigo sincronizar dados do relógio

1) Verifique se o GPS e o Bluetooth do smartphone estão activados.

2) Certifique-se de que o smartwatch e o smartphone não estão demasiado afastados. A ligação deve ser efectuada a uma distância de aproximadamente 10 metros.

3) Verifique se o smartphone está no modo avião. No modo avião, o smartwatch não consegue estabelecer ligação.

4) Certifique-se de que o smartwatch está ligado ao smartphone através da aplicação.

- Não consigo receber notificações

1) Certifique-se de que as permissões de notificação na aplicação estão activas.

2) Certifique-se de que o smartwatch e o smartphone não estão demasiado afastados. A ligação deve estar a uma distância de aproximadamente 10 metros.

- O alarme / lembrete de horário não funciona

Certifique-se de que as definições foram "guardadas" depois de terem sido alteradas na aplicação.

- O valor do ritmo cardíaco não é exato ou não pode ser detectado.

Certifique-se de que o sensor de frequência cardíaca está limpo e use o dispositivo de forma segura. Não se mova durante o inquérito, sente-se e mantenha uma posição correcta para obter um valor de frequência cardíaca mais preciso.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



MODELO: TM-HAVA Descrição: Smartwatch

Nós, Techmade S.r.l., declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto a que este documento se refere está em conformidade com as seguintes normas:

LA SEGURIDAD	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
RADIO	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07);
SALUD	EN 62479: 2010;

Declaramos, por este meio, que todas as séries essenciais de rádio e testes foram realizadas e que o produto acima está em conformidade com todos os requisitos essenciais da Diretiva RED 2014/53/UE e RoHS 2011/65/UE mais a alteração RoHS (UE) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
P. Leg. Via Libertà, 25
50055 Pontiggi (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Mariglianese (CE)
P. IVA e C.F. 07348211215

Data 24/03/2021

Para obter actualizações, visite www.techmade.eu

Fabricado na China

Os produtos TECHMADE têm uma garantia de 2 anos para todas as falhas e defeitos de fabrico.

Para mais informações, contactar o seu revendedor ou visitar o sítio Web www.techmade.eu

Produto importado por TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 -
80055 Portici (NA) Tel. +39 0823 609112 PBX Fax
+39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



**TRIAGEM
TRIAGEM DE
RESÍDUOS**

Interior - Papel

PAP 22

**SEGUIR AS INSTRUÇÕES
DO SEU MUNICÍPIO**

Caixa - Papel

PAP 22

Interior - Plástico

EVA 7



HAVA
SMARTWATCH

MANUEL D'UTILISATION - FR

LIRE ATTENTIVEMENT ET GARDE

Nous vous remercions de votre préférence en choisissant un produit TECHMADE. Veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel.

Votre smartwatch TECHMADE est garantie par Techmade S.r.l. pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat selon les termes et conditions de la garantie. Comme preuve d'achat, une copie du reçu et le cachet du revendeur agréé sur le certificat de garantie sont requis dans l'espace prévu à cet effet. La garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication. Votre smartwatch sera réparée gratuitement par notre centre de service. La garantie sera annulée si la smartwatch est altérée ou réparée par des personnes qui ne font pas partie du réseau de service Techmade S.r.l. en Italie.

Pendant la période de garantie, pour les défauts de matériaux et de fabrication, les seuls composants couverts par la garantie sont l'écran, le toucher et les composants électroniques internes de la smartwatch. Un composant couvert par la garantie sera réparé gratuitement ou la smartwatch sera remplacée si des défauts de fabrication ou de matériel sont constatés dans des conditions normales d'utilisation. En cas de remplacement, Techmade S.r.l. ne peut garantir que vous recevrez une smartwatch du même modèle. Si le modèle demandé n'est pas disponible, il sera remplacé par une smartwatch de valeur égale et de style similaire.

Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants:

- Dommages et / ou mauvais fonctionnement résultant d'une utilisation incorrecte, d'un manque de soin, d'accidents, d'une usure normale ou de matériaux liquides (par exemple de l'eau).

Dans le cas où des interventions de garantie seraient nécessaires, veuillez envoyer la smartwatch, une copie du reçu du revendeur, le certificat de garantie et une description du problème au centre de service autorisé le plus proche (pour plus d'informations, écrivez à l'adresse assistenza@techmade.eu) .

Pour les travaux de réparation non couverts par cette garantie, le centre de service peut effectuer les services demandés à un coût qui dépendra du modèle de la smartwatch et du type d'intervention requis. Ces frais sont sujets à changement. Ces frais seront communiqués et devront être acceptés avant l'exécution des prestations.

Les frais d'expédition et autres frais autres que les réparations sous garantie sont à la charge du propriétaire de la smartwatch.

La batterie, dans le cas de la smartwatch, est insérée au moment de la fabrication. En conséquence, sa durée peut être plus courte que les spécifications techniques illustrées dans notre livret d'instructions.

Toutes les montres intelligentes sont fabriquées en alliage d'aluminium, en acier inoxydable magnétique et en plastique produit en P.R.C.

Les montres connectées sont produites avec des

matériaux hypoallergéniques en totale conformité avec les réglementations italiennes et internationales en vigueur.

MAINTENANCE ET GARANTIE

Toutes les smartwatches Techmade sont construites avec des critères techniques hautement professionnels, utilisant des matériaux innovants, de qualité testée.

Les montres intelligentes Techmade sont résistantes à l'eau douce mais ne conviennent pas à la plongée et aux sports nautiques, car l'efficacité des joints pourrait être compromise.

Pour tous les modèles, il est recommandé de ne pas appuyer sur les boutons / de ne pas extraire la couronne en contact direct avec l'eau.

SERVICE DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, le client doit présenter une copie du reçu du détaillant, une description du problème et le certificat de garantie dûment rempli, tamponné et daté du détaillant auprès duquel la smartwatch a été achetée. Les frais d'assurance postale pour l'envoi de la smartwatch à un centre de service agréé sont exclusivement à la charge du propriétaire de la smartwatch.

GARANTIE INTERNATIONALE

Votre smartwatch est garantie vingt-quatre mois à compter de la date d'achat selon les conditions spécifiées dans ce document. Cette garantie est valable au niveau international et couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication.

LA GARANTIE EST VALABLE UNIQUEMENT SI ELLE EST REMPLIE CORRECTEMENT ET COMPLÈTEMENT AVEC: LA DATE D'ACHAT, LE TAMPON ET LA SIGNATURE DU CONCESSIONNAIRE OFFICIEL ET LA PREUVE D'ACHAT.

Sont exclus de la garantie: la batterie, le bracelet, le bracelet, la casse de l'écran et du panneau tactile et tout dommage causé par une mauvaise utilisation, une négligence, des chocs, des accidents et une usure normale.

TECHMADE S.r.l.

Code produit / Réf.: TM-HAVA

F.C.: Z15

Description: montre intelligente Software:MOY-QDW5

Marque déposée: Techmade S.r.l.

Toutes les séries d'essais essentielles ont été effectuées et le produit susmentionné est conforme à toutes les exigences légales. Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE. Toutes les séries de tests radio essentiels ont été effectuées.

Limitations d'utilisation prévue ou mauvaise utilisation prévisible

1. Ne démontez pas l'appareil. Si une réparation est

nécessaire, contactez un centre de vente ou un centre de service agréé le plus proche (pour plus d'informations, écrivez à assistenza@techmade.eu).

2. Il est recommandé de se tenir à l'écart des appareils électriques.

3. Ne soumettez pas l'appareil à des chocs, des chocs ou des vibrations.

4. Tenir à l'écart des sources de chaleur (par ex. Radiateurs ou cuisinières).

5. Ne tenez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant qu'il se recharge. Cela pourrait provoquer des chocs électriques ou endommager gravement l'appareil.

6. En cas d'immersion dans l'eau salée, rincer immédiatement à l'eau douce pour éviter tout dommage. Par conséquent, nous vous déconseillons d'immerger l'appareil dans l'eau salée lorsque cela est possible pour éviter d'endommager les composants métalliques (boîtier, boucle, etc.) en raison des agents corrosifs qu'il contient.

7. Si l'appareil est tombé ou heurté, les gardes d'eau peuvent être endommagés.

8. Ne rechargez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables, qui pourraient prendre feu en raison de la chaleur dégagée.

9. Prenez soin de la prise / connexion de charge de la batterie. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant de devoir être remplacée.

10. TECHMADE n'est pas responsable des problèmes de performance causés par les applications de fournisseurs autres que TECHMADE.

11. Ne modifiez en aucun cas le produit. TECHMADE n'est pas responsable des problèmes de performances ou d'incompatibilité causés par la modification des paramètres de registre ou du logiciel du système d'exploitation. Toute tentative de personnalisation du système d'exploitation peut entraîner un dysfonctionnement du produit ou des applications.

12. Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Produit composé de petites pièces. S'ils sont ingérés, ils peuvent provoquer un risque d'étouffement.

13. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.

14. Ne jetez pas la batterie dans un feu ou un four chaud, ou n'écrasez pas ou ne coupez pas mécaniquement une batterie. Risque d'explosion.

15. Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée ou à pression d'air extrêmement basse. Danger d'explosion ou de fuite de liquides ou de gaz inflammables. Ne pas utiliser dans des conditions de basse pression atmosphérique à haute altitude ou à des températures extrêmement élevées ou basses.

Identification des caractéristiques du personnel qui utilisera la machine (physique, compétences) et niveau de formation requis pour les utilisateurs

Pas de formation particulière à l'utilisation. Lire le livret d'instructions.

Garantie produit

Garantie de 24 mois pour le consommateur final et de 12

mois pour l'opérateur professionnel. L'ouverture ou la tentative d'ouverture du produit annule la garantie et peut présenter un risque pour la sécurité.

Relatif à la sécurité

Bande de fréquence : 2402-2480 MHz

Fréquence maximale : 6 dB (4 mW)

Sortie RF : 0dBm

Manipulez l'appareil avec précaution. Protégez votre appareil des chocs et des chutes.

Environnement (température, humidité)

Températures de travail: -20°C~40°C/4°F~104°F

Niveau de propreté

Utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solutions de nettoyage.

Batterie en charge

Pour charger la batterie, utilisez uniquement le câble fourni. N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques, cela pourrait endommager la finition. Essuyez avec un chiffon propre, sec ou légèrement humidifié.

Étanche

L'appareil est un appareil résistant à l'eau, ce qui signifie qu'il est étanche à la pluie et aux éclaboussures. Si un appareil a un degré de résistance IP68, cela signifie que: IP6X - Résistant à la poussière. Il est complètement protégé de la pénétration de poussière. IPX8- Protection contre l'eau: Immersion possible dans l'eau douce

jusqu'à 1,5 / 2 mètres de profondeur. Il est scellé et résistant à la pénétration d'eau douce pendant une période limitée (max 30 minutes) d'immersion.

Séchage

N'essayez pas de sécher le produit à l'aide d'un four à micro-ondes, d'un four traditionnel, d'un sèche-cheveux ou d'autres sources de chaleur. Utilisez un chiffon sec ou un détergent doux.

Instructions DEEE

La directive européenne 2012/19 / UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) prévoit que ces appareils ne doivent pas être jetés dans le flux normal de déchets solides municipaux, mais doivent être collectés séparément pour optimiser la récupération et le flux de recyclage des matériaux qui les composent. et éviter les dommages potentiels à la santé et à l'environnement dus à la présence de substances potentiellement dangereuses. Le symbole de la poubelle barrée figure sur tous les produits à titre de rappel. Les déchets peuvent être livrés aux centres de collecte appropriés, ou ils peuvent être livrés gratuitement au distributeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent ou sans obligation d'achat pour un équipement de moins de 25 cm. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte de ces appareils, veuillez contacter le service public concerné.

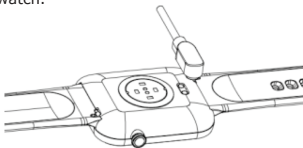


INSTRUCTIONS

1. Instructions de chargement

Chargez l'appareil avant utilisation.

Pour recharger l'appareil, insérez le port USB dans un chargeur (5V $\overline{\text{---}}$ 1A) ou un PC et positionnez correctement le connecteur magnétique à l'arrière de la smartwatch.



Avis:

- 1) Utilisez le câble de charge uniquement sur une surface sèche, plane et stable.
- 2) S'il y a un obstacle entre la smartwatch et le câble de charge, la smartwatch peut ne pas se charger correctement.
- 3) Après avoir chargé la smartwatch, débranchez l'alimentation (ne laissez pas l'appareil en charge pendant des nuits entières). Pour éviter d'endommager l'appareil, utilisez uniquement le câble fourni.
- 4) Ne pas utiliser si le câble de charge est endommagé.
- 5) Débranchez le câble de charge lors du nettoyage de la smartwatch, pendant un orage ou pendant une période prolongée de non-utilisation.
- 6) N'essayez pas de démonter ou de modifier la smartwatch et

le câble de charge.

7) Ne tordez pas et ne pincez pas le câble de charge.

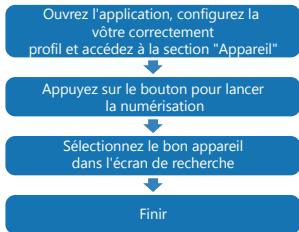
8) N'essayez pas de retirer ou de remplacer la batterie. Les substances contenues dans ce produit et la batterie peuvent nuire à l'environnement ou à la santé. Veuillez vous en débarrasser correctement.

2. Téléchargez l'appli

Scannez le code QR suivant pour télécharger l'application:



3. Connexion Bluetooth



Noter:

- Avant de connecter l'appareil, assurez-vous que la batterie

est complètement chargée et que le Bluetooth du smartphone est activé.

- Avant d'appairer l'appareil, assurez-vous qu'une connexion précédente n'est pas déjà active; si nécessaire, déconnectez la connexion précédente et procédez à nouveau au couplage exclusivement via l'application.

- Assurez-vous que la distance entre le smartphone et la smartwatch n'est pas trop grande et qu'il n'y a pas d'interférence entre les deux appareils.

- Certaines fonctions et / ou fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles pour tous les smartphones (Android et Apple) du marché.

4. Actions sur l'écran tactile

1. Appuyez longuement pour allumer l'appareil; Appuyez brièvement pour allumer / éteindre l'écran ou pour revenir à l'interface précédente.

2. Capteur (à l'arrière)

3. Compartiment de chargement (à l'arrière)



Actions tactiles:

Faites défiler vers la gauche / droite et haut / bas pour faire défiler les différents éléments du menu.

5. Menu

Faites défiler vers la droite pour accéder au menu et pour afficher toutes les autres fonctions : Pas, Moniteur de sommeil, Freq.c., Sport, Appuyez sur s., SpO2, Météo, Notifications, Instantané, Lecteur de musique, Relax, Chronomètre, Alarme, Minuterie , lampe de poche et plus.



Faites défiler vers le bas pour afficher le menu général où vous pouvez activer / désactiver / accéder aux fonctions suivantes : Lampe de poche, Mode Théâtre, Ne pas déranger, Luminosité, Paramètres.



Faites défiler vers la gauche pour afficher les données quotidiennes collectées : pas, distance, calories, fréquence cardiaque, moniteur de sommeil, pression S., SpO2, météo.



Balayez vers la droite pour afficher les notifications qui sont arrivées.



6. Fonctions

Ces fonctions ne peuvent remplacer les instruments médicaux. Ce produit n'est pas un dispositif médical. Il ne doit pas être utilisé pour un diagnostic ou d'autres applications médicales.

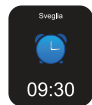
Sport : Cliquez sur l'écran pour choisir le sport souhaité parmi les 7 préréglages (Basketball, Football, Badminton, Marche ta, course à pied, cyclisme, saut à la corde).

- Une fois le sport sélectionné, il démarre automatiquement. Pendant la formation il sera possible de suspendre/reprendre/mettre fin à la formation.

Fréquence cardiaque : mesure des battements cardiaques.

Détendez-vous : exercices de respiration. Inspirez et expirez en suivant les instructions sur la smartwatch.

Réveil/Rappel de médicaments : pour ajouter une nouvelle alarme/rappel de médicaments, utilisez l'application.



Météo : Il affichera les prévisions météo pour aujourd'hui et pour les jours suivants. Ils seront automatiquement mis à jour après la connexion à l'application.



Lecteur de musique : après vous être connecté à l'application, vous pouvez écouter et contrôler votre musique via la smartwatch.



Autres fonctions : Chronomètre, Rappel sédentaire, Rapport menstruel, Sens du poignet, 3 cadrans prédéfinis + 1 cadran modifiable + cadrans téléchargeables via l'application.

7. Dépannage

- Je ne peux pas connecter la smartwatch

- 1) Vérifiez que le GPS et le Bluetooth du smartphone sont activés.
- 2) Assurez-vous que la smartwatch et le smartphone ne sont pas trop éloignés l'un de l'autre. La connexion doit être effectuée à moins de 10 mètres environ.
- 3) Vérifiez si le smartphone est en mode avion. En mode avion, la smartwatch ne peut pas être connectée.

- 4) Assurez-vous que la smartwatch n'est pas liée à un autre compte ou smartphone.
- 5) Assurez-vous que le système d'exploitation de votre smartphone est Android 5.0 ou version ultérieure, iOS 9.0 ou version ultérieure.
- 6) Assurez-vous qu'une connexion précédente n'est pas déjà active; si nécessaire, dissociez-le et réassociez-le exclusivement via l'application.

449 / 5000

Risultati della traduzione

- Je ne peux pas synchroniser les données d'horloge

1) Vérifiez que le GPS et le Bluetooth du smartphone sont activés.

2) Assurez-vous que la smartwatch et le smartphone ne sont pas trop éloignés l'un de l'autre. La connexion doit être effectuée à moins de 10 mètres environ.

3) Vérifiez si le smartphone est en mode avion. En mode avion, la smartwatch ne peut pas être connectée.

4) Assurez-vous que la smartwatch est connectée au smartphone via l'application.

- Je ne peux pas recevoir de notifications

1) Assurez-vous que les autorisations de notification sur l'application sont actives.

2) Assurez-vous que la smartwatch et le smartphone ne sont pas trop éloignés l'un de l'autre. La connexion doit être effectuée à moins de 10 mètres environ.

- Le rappel d'alarme / programme ne fonctionne pas

Assurez-vous que les paramètres ont été «enregistrés» après avoir été modifiés dans l'application.

- La valeur de la fréquence cardiaque n'est pas précise ou ne peut pas être détectée

Assurez-vous que le capteur de fréquence cardiaque est propre et portez l'appareil en toute sécurité. Ne bougez pas pendant l'enquête, asseyez-vous et maintenez une position correcte afin d'avoir une valeur de fréquence cardiaque plus précise.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



MODÈLE: TM-HAVA Description: Smartwatch

Nous, Techmade S.r.l. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel ce document fait référence est conforme aux normes suivantes:

SÉCURITÉ	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
CEM	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
RADIO SANTÉ	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07); EN 62479: 2010;

Nous déclarons par la présente que toutes les séries de radio et de test essentielles ont été effectuées et que le produit susmentionné est conforme à toutes les exigences essentielles de la directive RED 2014/53 / UE et RoHS 2011/65 / UE plus l'amendement RoHS (UE) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
P. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernetta - 81025 Mariglianese (CE)
P. Iva e C.F. 07348211215

Data 24/03/2021

Pour toute mise à jour, veuillez visiter www.techmade.eu

Fabriqué en Chine

Les produits TECHMADE sont garantis 2 ans pour tous les dysfonctionnements et défauts de fabrication.

Pour toute information, veuillez contacter votre revendeur ou visiter le site www.techmade.eu

Produit importé par TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA). Tél. + 39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



**TRI DES
DÉCHETS**

Intérieur - Papier

PAP 22

**SUIVEZ LES INSTRUCTIONS
DE VOTRE COMMUNE**

Boîte - Papier

PAP 22

Intérieur - Plastique

EVA 7



BENUTZERHANDBUCH - DE

GRÜNDLICH DURCHLESEN UND BEHALTEN

Wir bedanken uns für Ihre Präferenz bei der Auswahl eines TECHMADE-Produkts. Bitte lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch.

Ihre TECHMADE Smartwatch wird von Techmade S.r.l. für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum gemäß den Garantiebedingungen. Als Kaufnachweis sind an der dafür vorgesehenen Stelle eine Kopie der Quittung und der Stempel des autorisierten Händlers auf dem Garantiezertifikat erforderlich. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Ihre Smartwatch wird von unserem Service Center kostenlos repariert. Die Garantie erlischt, wenn die Smartwatch von Personen manipuliert oder repariert wird, die nicht Teil des Techmade S.r.l.-Servicenetzwerks sind. in Italien.

Während der Garantiezeit sind für Material- und Herstellungsfehler die einzigen von der Garantie abgedeckten Komponenten das Display, die Berührung und die internen elektronischen Komponenten der Smartwatch. Eine von der Garantie abgedeckte Komponente wird kostenlos repariert oder die Smartwatch wird ersetzt, wenn unter normalen Nutzungsbedingungen Herstellungs- oder Materialfehler festgestellt werden. Im Falle eines Ersatzes kann Techmade S.r.l. nicht garantieren, dass Sie eine Smartwatch des gleichen Modells erhalten. Wenn das angeforderte Modell nicht verfügbar ist, wird es durch eine Smartwatch mit gleichem Wert und ähnlichem Stil ersetzt.

Diese Garantie gilt nicht für Folgendes:

- Schäden und / oder unsachgemäße Bedienung durch unsachgemäße Verwendung, mangelnde Pflege, Unfälle, normale Abnutzung oder durch flüssige Materialien (z. B. Wasser).

Für den Fall, dass Gewährleistungsmaßnahmen erforderlich sind, senden Sie bitte die Smartwatch, eine Kopie der Quittung des Einzelhändlers, das Garantiezertifikat und eine Beschreibung des Problems an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter (weitere Informationen erhalten Sie unter assistenza@techmade.eu).

Für Reparaturarbeiten, die nicht unter diese Garantie fallen, kann das Servicecenter die angeforderten Serviceleistungen zu Kosten ausführen, die vom Modell der Smartwatch und der Art des erforderlichen Eingriffs abhängen. Diese Gebühren können sich ändern. Diese Kosten werden mitgeteilt und müssen vor der Ausführung der Dienstleistungen akzeptiert werden.

Die Versandkosten und andere Kosten als Reparaturen im Rahmen der Garantie gehen zu Lasten des Eigentümers der Smartwatch.

Die Batterie wird bei der Smartwatch zum Zeitpunkt der Herstellung eingelegt. Infolgedessen kann die Dauer kürzer sein als die in unserer Bedienungsanleitung angegebenen technischen Spezifikationen.

Alle Smartwatches bestehen aus einer Aluminiumlegierung, magnetischem Edelstahl und Kunststoff, hergestellt in P.R.C.

Smartwatches werden mit hypoallergenen Materialien unter vollständiger Einhaltung der aktuellen italienischen

und internationalen Vorschriften hergestellt.

WARTUNG UND GARANTIE

Alle Techmade-Smartwatches werden nach hochprofessionellen technischen Kriterien unter Verwendung innovativer Materialien und qualitätsgeprüfter Produkte hergestellt.

Techmade Smartwatches sind resistent gegen Süßwasser, aber nicht für Tauchen und Wassersport geeignet, da die Wirksamkeit der Dichtungen beeinträchtigt werden könnte.

Bei allen Modellen wird empfohlen, die Tasten nicht zu drücken / die Krone nicht in direktem Kontakt mit Wasser herauszuziehen.

GARANTIELEISTUNGEN

Um einen Garantieservice zu erhalten, muss der Kunde eine Kopie der Quittung des Einzelhändlers, eine Beschreibung des Problems und das ordnungsgemäß ausgefüllte, abgestempelte und datierte Garantiezertifikat des Einzelhändlers vorlegen, bei dem die Smartwatch gekauft wurde. Die Kosten für die Versandversicherung für den Versand der Smartwatch an ein autorisiertes Servicecenter trägt ausschließlich der Eigentümer der Smartwatch.

INTERNATIONALE GARANTIE

Ihre Smartwatch hat eine Garantie von vierundzwanzig Monaten ab Kaufdatum gemäß den in diesem Dokument angegebenen Bedingungen. Diese Garantie ist

international gültig und deckt alle Material- und Herstellungsfehler ab.

Die Garantie ist nur gültig, wenn sie korrekt und vollständig ausgefüllt wurde mit: dem Kaufdatum, dem Stempel und der Unterschrift des offiziellen Händlers und dem Kaufnachweis.

Die Garantie umfasst nicht: den Akku, das Armband, das Armband, den Bruch des Displays und des Touchpanels sowie Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Nachlässigkeit, Unebenheiten, Unfälle und normale Abnutzung verursacht wurden.

TECHMADE S.r.l.

Produktcode / Ref .: TM-HAVA

FC: Z15

Beschreibung: Smartwatch

Software:MOY-QDW5

Warenzeichen: Techmade S.r.l.

Alle wesentlichen Testreihen wurden durchgeführt und das oben genannte Produkt erfüllt alle gesetzlichen Anforderungen. Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED 2014/53 / EU-Richtlinie. Alle wesentlichen Radio-Testreihen wurden durchgeführt.

Einschränkungen bei bestimmungsgemäßer Verwendung oder vorhersehbarer Missbrauch

1. Zerlegen Sie das Gerät nicht. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an ein nächstgelegenes Verkaufszentrum oder ein autorisiertes Servicecenter (weitere Informationen erhalten Sie unter

assistenza@techmade.eu).

2. Es wird empfohlen, sich von Elektrogeräten fernzuhalten.

3. Setzen Sie das Gerät keinen Stößen, Stößen oder Vibrationen aus.

4. Von Wärmequellen (z. B. Heizkörpern oder Herden) fernhalten.

5. Halten Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht mit nassen Händen fest. Dies kann zu Stromschlägen führen oder das Gerät ernsthaft beschädigen.

6. Bei Eintauchen in Salzwasser sofort mit frischem Wasser abspülen, um Beschädigungen zu vermeiden. Wir empfehlen daher, das Gerät nach Möglichkeit nicht in Salzwasser zu tauchen, um Schäden an den Metallkomponenten (Gehäuse, Schnalle usw.) aufgrund der darin enthaltenen ätzenden Stoffe zu vermeiden.

7. Wenn das Gerät herunterfällt oder stößt, können die Wasserschutzvorrichtungen beschädigt werden.

8. Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien auf, die sich aufgrund der entstehenden Hitze entzünden könnten.

9. Achten Sie auf die Batterieladebuchse / den Batterieanschluss. Der Akku kann hunderte Male aufgeladen werden, bevor er ausgetauscht werden muss.

10. TECHMADE ist nicht verantwortlich für Leistungsprobleme, die durch Anwendungen von anderen Lieferanten als TECHMADE verursacht werden.

11. Ändern Sie das Produkt in keiner Weise. TECHMADE ist nicht verantwortlich für Leistungs- oder Inkompatibilitätsprobleme, die durch das Ändern der Registrierungseinstellungen oder der Betriebssystemsoftware

verursacht werden. Der Versuch, das Betriebssystem anzupassen, kann zu Fehlfunktionen des Produkts oder der Anwendungen führen.

12. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Produkt aus Kleinteilen zusammengesetzt. Bei Verschlucken können Ersticken Gefahr auftreten.

13. Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.

14. Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer oder in einen heißen Ofen und zerdrücken oder schneiden Sie die Batterie nicht mechanisch. Explosionsgefahr.

15. Lassen Sie die Batterie nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck liegen. Gefahr einer Explosion oder des Austretens brennbarer Flüssigkeiten oder Gase. Nicht bei niedrigem Luftdruck in großen Höhen oder bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen verwenden.

Ermittlung der Merkmale des Personals, das die Maschine verwenden wird (Physik, Fähigkeiten) und des für die Benutzer erforderlichen Schulungsniveaus

Keine spezielle Schulung für den Einsatz. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung.

Produktgarantie

24 Monate Garantie für Endverbraucher und 12 Monate für professionelle Betreiber. Das Öffnen oder der Versuch, das Produkt zu öffnen, führt zum Erlöschen der Garantie und kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Sicherheitsbezogen

Frequenzband: 2402–2480 MHz

Max. Frequenz: 6 dB (4 mW)

HF-Ausgang: 0 dBm

Behandeln Sie das Gerät vorsichtig. Schützen Sie Ihr Gerät vor Stößen und Stürzen.

Umgebung (Temperatur, Luftfeuchtigkeit)

Arbeitstemperaturen: -20°C~40°C/4°F~104°F

Sauberkeitsgrad

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere Reinigungslösungen.

Akkuladung

Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das mitgelieferte Kabel. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, da dies die Oberfläche beschädigen kann. Mit einem sauberen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Wasserdicht

Das Gerät ist wasserdicht, dh es ist regen- und spritzwassergeschützt. Wenn ein Gerät einen IP68-Wid-erstand aufweist, bedeutet dies:

IP6X - Staubbeständig. Es ist vollständig vor dem Eindringen von Staub geschützt. IPX8- Schutz vor Wasser: Mögliches Eintauchen in frisches Wasser bis zu einer Tiefe von 1,5 / 2 Metern. Es ist versiegelt und für einen begrenzten Zeitraum (max. 30 Minuten) des Eindringens von Frischwasser beständig.

Trocknen

Versuchen Sie nicht, das Produkt mit einer Mikrowelle, einem herkömmlichen Ofen, einem Haartrockner oder anderen Wärmequellen zu trocknen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.

WEEE-Anweisungen

Die europäische Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) sieht vor, dass diese Geräte nicht im normalen Siedlungsabfallstrom entsorgt werden dürfen, sondern separat gesammelt werden müssen, um die Rückgewinnung und das Recycling von Materialien zu optimieren mögliche Schäden für Gesundheit und Umwelt durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Substanzen verhindern. Das durchgestrichene Papierkorbsymbol ist zur Erinnerung auf allen Produkten angebracht. Der Abfall kann an die entsprechenden Sammelstellen geliefert werden oder beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts oder ohne Kaufverpflichtung für Geräte mit einer Größe von weniger als 25 cm kostenlos an den Händler geliefert werden. Für weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieser Geräte wenden Sie sich bitte an den zuständigen öffentlichen Dienst.



ANLEITUNG

1. Anweisungen zum Aufladen

Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf.

Stecken Sie zum Aufladen des Geräts den USB-Anschluss in ein Ladegerät (5V  1A) oder einen PC und positionieren Sie den Magnetanschluss korrekt auf der Rückseite der Smartwatch.



Beachten:

- 1) Verwenden Sie das Ladekabel nur auf einer trockenen, flachen und stabilen Oberfläche.
- 2) Wenn sich zwischen der Smartwatch und dem Ladekabel ein Hindernis befindet, wird die Smartwatch möglicherweise nicht richtig aufgeladen.
- 3) Trennen Sie nach dem Aufladen der Smartwatch die Stromversorgung (lassen Sie das Gerät nicht ganze Nächte lang aufladen). Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- 4) Nicht verwenden, wenn das Ladekabel beschädigt ist.
- 5) Trennen Sie das Ladekabel, wenn Sie die Smartwatch reinigen, während eines Gewitters oder während eines längeren Zeitraums der Nichtbenutzung.

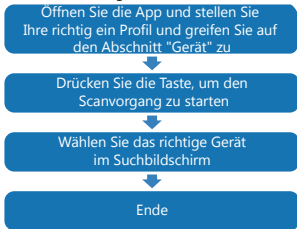
- 6) Versuchen Sie nicht, die Smartwatch und das Ladekabel zu zerlegen oder zu modifizieren.
- 7) Verdrehen oder klemmen Sie das Ladekabel nicht.
- 8) Versuchen Sie nicht, die Batterie zu entfernen oder zu ersetzen. Die in diesem Produkt und in der Batterie enthaltenen Substanzen können die Umwelt oder die Gesundheit schädigen. Bitte entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

2. Laden Sie die App herunter

Scannen Sie die folgenden QR-Code für Laden Sie die App herunter:



3. Bluetooth-Verbindung



Hinweis:

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass

der Akku vollständig aufgeladen und das Bluetooth des Smartphones eingeschaltet ist.

- Stellen Sie vor dem Pairing des Geräts sicher, dass noch keine vorherige Verbindung aktiv ist. Trennen Sie gegebenenfalls die vorherige Verbindung und koppeln Sie sie ausschließlich über die App neu.
- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Smartphone und der Smartwatch nicht zu groß ist und dass keine Interferenzen zwischen den beiden Geräten auftreten.
- Einige Funktionen und / oder Features sind möglicherweise nicht für alle Smartphones (Android und Apple) auf dem Markt verfügbar.

4. Touchscreen-Aktionen

1. Drücken Sie lange, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie kurz, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten oder zur vorherigen Oberfläche zurückzukehren.

2. Sensor (auf der Rückseite)

3. Ladefach (auf der Rückseite)



Berührungsaktionen:

Scrollen Sie nach links / rechts und oben / unten, um durch die verschiedenen Menüpunkte zu scrollen.

5. Menü

Scrollen Sie nach rechts, um auf das Menü zuzugreifen und alle anderen Funktionen anzuzeigen: Schritte, Schlafmonitor, Freq.c., Sport, Drücken Sie s., SpO2, Wetter, Benachrichtigungen, Schnappschuss, Musikplayer, Entspannung, Stoppuhr, Alarm, Timer, Taschenlampe und mehr.



Scrollen Sie nach unten, um das allgemeine Menü anzuzeigen, in dem Sie die folgenden Funktionen aktivieren / deaktivieren / aufrufen können: Taschenlampe, Theatermodus, Nicht stören, Helligkeit, Einstellungen.



Scrollen Sie nach links, um die gesammelten Tagesdaten anzuzeigen: Schritte, Distanz, Kalorien, Herzfrequenz, Schlafmonitor, S. Druck, SpO2, Wetter.



Wischen Sie nach rechts, um die eingegangenen Benachrichtigungen anzuzeigen.



6. Funktionen

Diese Funktionen können medizinische Instrumente nicht ersetzen. Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt. Es sollte nicht für Diagnosen oder andere medizinische Anwendungen verwendet werden.

Sport: Klicken Sie auf den Bildschirm, um die gewünschte Sportart aus den 7 Voreinstellungen auszuwählen (Basketball, Fußball, Badminton, Walk .).

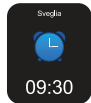
ta, Laufen, Radfahren, Seilspringen).

- Sobald die Sportart ausgewählt wurde, startet sie automatisch. Während des Trainings ist es möglich, das Training zu unterbrechen / wieder aufzunehmen / zu beenden.

Herzfrequenz: Messung von Herzschlägen.

Entspannen: Atemübungen. Atmen Sie ein und aus, indem Sie den Anweisungen auf der Smartwatch folgen.

Wecker / Medikamentenerinnerung: Um einen neuen Wecker / Medikamentenerinnerung hinzuzufügen, verwenden Sie die App.



Wetter: Zeigt die Wettervorhersagen für heute und die folgenden Tage an. Sie werden nach der Verbindung mit der App automatisch aktualisiert.



Musikplayer: Nachdem Sie sich mit der App verbunden haben, können Sie Ihre Musik über die Smartwatch hören und steuern.



Weitere Funktionen: Stoppuhr, Bewegungserinnerung, Menstruationsbericht, Handgelenkgefühl, 3 voreingestellte Watchfaces + 1 editierbares Watchface + Watchfaces, die über App heruntergeladen werden können.

7. Fehlerbehebung

- Ich kann die Smartwatch nicht anschließen

- 1) Überprüfen Sie, ob GPS und Bluetooth des Smartphones eingeschaltet sind.
- 2) Stellen Sie sicher, dass die Smartwatch und das Smartphone nicht zu weit voneinander entfernt sind. Die Verbindung muss innerhalb von ca. 10 Metern hergestellt werden.

3) Überprüfen Sie, ob sich das Smartphone im Flugzeugmodus befindet. Im Flugzeugmodus kann die Smartwatch nicht angeschlossen werden.

4) Stellen Sie sicher, dass die Smartwatch nicht mit einem anderen Konto oder Smartphone verbunden ist.

5) Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem Ihres Smartphones Android 5.0 oder höher, iOS 9.0 oder höher ist.

6) Stellen Sie sicher, dass eine vorherige Verbindung noch nicht aktiv ist. Trennen Sie es gegebenenfalls und trennen Sie es ausschließlich über die App.

- Ich kann die Uhrendaten nicht synchronisieren

1) Überprüfen Sie, ob GPS und Bluetooth des Smartphones eingeschaltet sind.

2) Stellen Sie sicher, dass Smartwatch und Smartphone nicht zu weit voneinander entfernt sind. Die Verbindung muss innerhalb von ca. 10 Metern hergestellt werden.

3) Überprüfen Sie, ob sich das Smartphone im Flugzeugmodus befindet. Im Flugzeugmodus kann die Smartwatch nicht angeschlossen werden.

4) Stellen Sie sicher, dass die Smartwatch über die App mit dem Smartphone verbunden ist.

- Ich kann keine Benachrichtigungen erhalten

1) Stellen Sie sicher, dass die Benachrichtigungsberechtigungen für die App aktiv sind.

2) Stellen Sie sicher, dass die Smartwatch und das Smartphone nicht zu weit voneinander entfernt sind. Die Verbindung muss innerhalb von ca. 10 Metern

hergestellt werden.

- Die Alarm- / Zeitplanerinnerung funktioniert nicht
Stellen Sie sicher, dass die Einstellungen "gespeichert" wurden, nachdem sie in der App geändert wurden.

- Der Herzfrequenzwert ist nicht genau oder kann nicht erkannt werden

Stellen Sie sicher, dass der Herzfrequenzsensor sauber ist und tragen Sie das Gerät sicher. Bewegen Sie sich während der Umfrage nicht, setzen Sie sich und behalten Sie die richtige Position bei, um einen genaueren Herzfrequenzwert zu erhalten

ERKLÄRUNG DER EINHALTUNG



MODELL: TM-HAVA Beschreibung: Smartwatch

Wir, Techmade S.r.l. Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich dieses Dokument bezieht, den folgenden Standards entspricht:

SICHERHEIT	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMV	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
RADIO	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07);
GESUNDHEIT	EN 62479: 2010;

Hiermit erklären wir, dass alle wesentlichen Funk- und Testreihen durchgeführt wurden und dass das oben genannte Produkt alle wesentlichen Anforderungen der ROTEN Richtlinie 2014/53 / EU und RoHS 2011/65 / EU sowie der RoHS-Änderung (EU) 2015/863 erfüllt.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
P. Leg. Via Libertà, 25
50055 Pontiggia (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernetta - 81025 Mariglianese (CE)
P. 195 e C.F. 07346211215

Data 24/03/2021

Für Updates besuchen Sie bitte www.techmade.eu

In China hergestellt

TECHMADE-Produkte haben eine Garantie von 2 Jahren auf alle Fehlfunktionen und Herstellungsfehler.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder besuchen Sie die Website www.techmade.eu
Produkt importiert von TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 -
80055 Portici (NA). Tel. +39 0823 609112 PBX Fax
+39 0823 214667 E-Mail: info@techmade.eu



MÜLLTRENNUNG

Innenraum - Papier

PAP 22

**FOLGE DEN ANWEISUNGEN
IHRER GEMEINDE**

Schachtel - Papier

PAP 22

Innenraum - Kunststoff

EVA 7



INSTRUKCJA OBSŁUGI - PL

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ

Dziękujemy za wybranie produktu TECHMADE zgodnego z Państwa preferencjami. Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Twój smartwatch TECHMADE jest objęty gwarancją firmy Techmade S.r.l. przez okres dwóch lat od daty zakupu zgodnie z warunkami gwarancji. Jako dowód zakupu wymagana jest kopia paragonu oraz pieczęć autoryzowanego sprzedawcy na karcie gwarancyjnej w odpowiednim miejscu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Twój smartwatch zostanie bezpłatnie naprawiony przez jedno z naszych centrów serwisowych. Gwarancja traci ważność, jeśli smartwatch zostanie naruszony lub naprawiony przez osoby, które nie należą do sieci pomocy technicznej Techmade S.r.l. we Włoszech.

W okresie gwarancyjnym w przypadku wad materiałowych i produkcyjnych jedynymi elementami objętymi gwarancją są wyświetlacz, ekran dotykowy i wewnętrzne elementy elektroniczne smartwatcha. Element objęty gwarancją zostanie bezpłatnie naprawiony lub smartwatch zostanie wymieniony, jeśli podczas normalnego użytkowania zostaną stwierdzone wady wykonania lub materiałów. W przypadku wymiany Techmade S.r.l. nie może zagwarantować, że otrzymasz smartwatch tego samego modelu. Jeśli żądany model nie jest dostępny, zostanie zastąpiony smartwatchem o tej samej wartości i podobnym stylu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących elementów:

- Uszkodzeń i/lub wadliwego działania wynikających z niewłaściwego użytkowania, braku ostrożności, wypadków, normalnego zużycia lub z materiałów płynnych (np. wody).

W przypadku konieczności interwencji gwarancyjnych prosimy o przesłanie smartwatcha, kopii rachunku sprzedawcy, karty gwarancyjnej oraz opisu problemu do najbliższego autoryzowanego serwisu (więcej informacji pod adresem assistenza@techmade.eu).

W przypadku prac naprawczych nieobjętych niniejszą gwarancją, centrum pomocy może wykonać żądane usługi po kosztach, które będą zależeć od modelu smartwatcha i rodzaju żądanej interwencji. Opłaty te mogą ulec zmianie. Koszty te zostaną podane do wiadomości i muszą zostać zaakceptowane przed wykonaniem usług.

Koszty wysyłki i inne koszty inne niż koszty naprawy gwarancyjnej ponosi właściciel smartwatcha.

Bateria w przypadku smartwatcha jest wkładana podczas produkcji. Wynika z tego, że jego czas trwania może być krótszy niż specyfikacje techniczne przedstawione w naszej instrukcji obsługi.

Wszystkie smartwatche wykonane są ze stopu aluminium, magnetycznej stali nierdzewnej i tworzywa sztucznego produkowanego w ChRL. Smartwatche są produkowane z hipoalergicznymi materiałami w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami włoskimi i międzynarodowymi.

KONSERWACJA I GWARANCJA

Wszystkie smartwatche TECHMADE są zbudowane

zgodnie z wysoce profesjonalnymi kryteriami technicznymi, przy użyciu innowacyjnych, przetestowanych jakościowo materiałów.

Inteligentne zegarki TECHMADE są odporne na słodką wodę, ale nie nadają się do nurkowania i uprawiania sportów wodnych, ponieważ skuteczność uszczeliek może ulec pogorszeniu.

W przypadku wszystkich modeli zaleca się, aby nie naciskać przycisków / i nie wyciągać koronki w bezpośrednim kontakcie z wodą.

USŁUGA GWARANCYJNA

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, klient musi przedstawić kopię paragonu sprzedawcy, opis problemu oraz należycie wypełnioną, ostemplowaną i opatrzoną datą kartę gwarancyjną sprzedawcy, u którego zakupiono smartwatch. Koszty ubezpieczenia pocztowego związane z wysyłką smartwatcha do autoryzowanego serwisu ponosi wyłącznie właściciel smartwatcha.

MIĘDZYNARODOWA GWARANCJA

Twój smartwatch jest objęty dwudziestoczeromiesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu, zgodnie z warunkami określonymi w tym dokumencie. Niniejsza gwarancja ma ważność międzynarodową i obejmuje wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne.

GWARANCJA JEST WAŻNA TYLKO W PRZYPADKU PRAWIDŁOWEGO I KOMPLETNEGO WYPEŁNIENIA: DATĄ ZAKUPU, PIECZĘCIĄ I PODPISEM OFICJALNEGO SPRZEDAWCY ORAZ DOWODEM ZAKUPU.

Z gwarancji wyłączone są: bateria, pasek, bransoletka,

pęknięcie wyświetlacza i panelu dotykowego oraz wszelkie uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem, wstrząsami, wypadkami i normalnym zużyciem.

TECHMADE S.r.l.

Kod produktu/Rif.: TM-HAVA

F.C.: Z15

Opis: Smartwatch

Software:MOY-QDW5

Trademark: Techmade S.r.l.

Wykonano wszystkie niezbędne serie badań i powyższy produkt spełnia wszystkie wymogi prawne. To urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy RED 2014/53/UE. Wykonano wszystkie niezbędne serie testów radiowych.

Ograniczenia w zamierzonym użyciu lub przewidywalnym niewłaściwym użyciu

1. Nie demontuj urządzenia. Jeśli konieczna jest naprawa, skontaktuj się z najbliższym punktem sprzedaży lub autoryzowanym serwisem (więcej informacji pod adresem assistenza@techmade.eu).
- 2.Zaleca się trzymać z dala od urządzeń elektrycznych.
3. Nie narażaj urządzenia na wstrząsy, uderzenia lub wibracje.
4. Trzymaj z dala od źródeł ciepła (np. kaloryferów lub kuchenek).
5. Podczas ładowania nie trzymaj urządzenia mokrymi

rękami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub poważne uszkodzenie urządzenia.

6. W przypadku zanurzenia w słonej wodzie natychmiast przepłucz świeżą wodą, aby uniknąć uszkodzeń. Dlatego odradzamy zanurzanie urządzenia, jeśli to możliwe, w słonej wodzie, aby uniknąć uszkodzenia metalowych elementów (obudowa, sprzączka itp.) z powodu zawartych w nich środków korozyjnych.

7. Jeśli urządzenie zostanie upuszczone lub uderzone, osłony przed wodą mogą ulec uszkodzeniu.

8. Nie ładuj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych, które mogą się zapalić pod wpływem wydzielanego ciepła.

9. Zadbaj o wtyczkę/gniazdo ładowania akumulatora. Baterię można ładować setki razy, zanim konieczna będzie jej wymiana.

10. TECHMADE nie ponosi odpowiedzialności za problemy z wydajnością spowodowane aplikacjami innych dostawców niż TECHMADE.

11. Nie modyfikuj produktu w żaden sposób. TECHMADE nie ponosi odpowiedzialności za problemy z wydajnością lub niezgodności spowodowane modyfikacją oprogramowania systemu operacyjnego lub ustawień rejestru. Próba dostosowania systemu operacyjnego może spowodować nieprawidłowe działanie produktu lub aplikacji.

12. Ten produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych. Produkt złożony z małych części. W przypadku połknięcia mogą spowodować ryzyko zadławienia.

13. Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na niewłaściwy typ.

14. Nie wrzucaj baterii do ognia lub gorącego piekarnika, nie zgniataj ani nie przecinaj baterii mechanicznie. Niebezpieczeństwo wybuchu.

15. Nie pozostawiaj baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze lub bardzo niskim ciśnieniu powietrza. Niebezpieczeństwo wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy lub gazów. Nie używać w warunkach niskiego ciśnienia atmosferycznego na dużych wysokościach lub w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach.

Identyfikacja cech personelu, który będzie obsługiwał maszynę (fizyka, umiejętności) oraz poziom szkolenia wymagany od użytkowników

Brak specjalnego szkolenia w zakresie użytkowania. Przeczytaj instrukcję.

Gwarancja produktu

24 miesiące gwarancji dla konsumenta końcowego i 12 miesięcy dla profesjonalnego operatora. Otwarcie lub próba otwarcia produktu unieważnia gwarancję i może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Związany z bezpieczeństwem

Frequenzband: 2402–2480 MHz

Max. Frequenz: 6 dB (4 mW)

Wyjście RF: 0dBm

Delikatnie obchodź się z urządzeniem. Chroń swoje urządzenie przed uderzeniami i upadkami.

Środowisko (temperatura, wilgotność)

Temperatury pracy: -20°C~40°C/4°F~104°F

Poziom czystości

Użyj miękkiej, suchej szmatki. Nie używaj alkoholu ani innych środków czyszczących.

Ładowanie baterii

Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie dostarczonego kabla. Nie próbuj czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, ponieważ możesz uszkodzić wykończenie. Przetrzeć czystą, suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.

Wodoodporność

Urządzenie jest wodoodporne, co oznacza, że jest odporne na deszcz i zachlapanie. Jeśli urządzenie ma stopień odporności IP68, oznacza to, że:

IP6X - Odporny na kurz. Urządzenie jest całkowicie zabezpieczone przed wnikaniem pyłu. IPX8 - Ochrona przed wodą: Możliwe zanurzenie w słodkiej wodzie na głębokość do 1,5 / 2 metrów. Jest uszczelniony i odporny na wnikanie słodkiej wody przez ograniczony czas (maks. 30 minut) zanurzenia.

Wysuszenie

Nie próbuj suszyć produktu za pomocą kuchenki mikrofalowej, tradycyjnego piekarnika, suszarki do włosów lub źródeł wysokiej temperatury. Użyj suchej szmatki lub łagodnego detergentu.

Instrukcje WEEE

Dyrektywa europejska 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

wymaga, aby tych urządzeń nie wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz aby były one zbierane oddzielnie w celu optymalizacji przepływu odzysku i recyklingu zużytego sprzętu. materiałów, z których się składają, oraz zapobiegają potencjalnym szkodom dla zdrowia i środowiska w wyniku obecności potencjalnie niebezpiecznych substancji. Dla przypomnienia symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach znajduje się na wszystkich produktach. Odpady można oddać do odpowiednich punktów zbiórki lub bezpłatnie dostarczyć do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego sprzętu lub bez obowiązku zakupu sprzętu mniejszego niż 25cm. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji tych urządzeń, skontaktuj się z odpowiednimi służbami publicznymi.

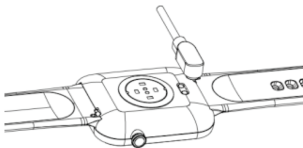


INSTRUKCJE

1. Instrukcja ładowania

Naładuj urządzenie przed użyciem.

Aby naładować urządzenie, podłącz port USB do ładowarki (5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A) lub komputera i prawidłowo ustaw złącze magnetyczne z tyłu smartwatcha.



Uwaga:

- 1) Kabla do ładowania należy używać wyłącznie na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni.
- 2) Jeśli między smartwatchem a kablem do ładowania znajduje się przeszkoda, smartwatch może nie ładować się prawidłowo.
- 3) Po naładowaniu smartwatcha odłącz zasilanie (nie pozostawiaj urządzenia do ładowania na noc). Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać wyłącznie dostarczonego kabla.
- 4) Nie używać, jeśli kabel do ładowania jest uszkodzony.
- 5) Odłącz kabel ładowania podczas czyszczenia smartwatcha, w czasie burzy lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- 6) Nie należy podejmować prób demontażu lub modyfikacji

smartwatcha i kabla do ładowania.

7) Nie należy skręcać ani ścisnąć kabla do ładowania.

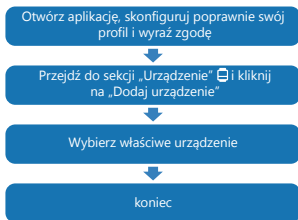
8) Nie próbuj wyjmować ani wymieniać baterii. Substancje zawarte w tym produkcie i baterii mogą być szkodliwe dla środowiska lub zdrowia. Należy je odpowiednio zutylizować.

2. Pobieranie aplikacji

Zeskanuj
następujący kod QR, aby
pobrać aplikację:



3. Połączenie Bluetooth



Uwagi:

- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że bateria jest w pełni naładowana, a Bluetooth w smartfonie jest

włączony.

- Przed sparowaniem urządzenia upewnij się, że poprzednie połączenie nie jest już aktywne; jeśli tak, rozłącz poprzednie połączenie i sparuj ponownie tylko za pośrednictwem aplikacji.
- Upewnij się, że odległość między smartfonem a smartwatchem nie jest zbyt duża i że nie występują żadne zakłócenia między tymi dwoma urządzeniami.
- Niektóre funkcje i/lub funkcje mogą nie być dostępne dla wszystkich smartfonów (Android i Apple) dostępnych na rynku.

4. Działania na ekranie dotykowym

1. Długie naciśnięcie, aby włączyć urządzenie; Krótkie naciśnięcie, aby włączyć/wyłączyć ekran lub powrócić do poprzedniego interfejsu.
2. Czujnik (z tyłu)
3. Komora ładowania (z tyłu)



Czynności dotykowe:

Przewijanie w lewo/w prawo i w górę/w dół w celu przewijania różnych pozycji menu.

5. Menu

Przewiń w prawo, aby uzyskać dostęp do menu i

wyświetlić wszystkie inne funkcje: Kroki, Monitor snu, Freq. c., Sport, SpO2, Pogoda, Powiadomienia, Zdjęcia, Odtwarzacz muzyki, Relaks, Stoper, Alarm, Timer, Latarka i inne.



Przewiń w dół, aby wyświetlić menu ogólne, w którym możesz aktywować/dezaktywować/dostęp do następujących funkcji: Latarka, Tryb kinowy, Nie przeszkadzać, Jasność, Ustawienia.



Przewiń w lewo, aby wyświetlić codziennie zbierane dane: kroki, dystans, kalorie, tętno, monitor snu, ciśnienie krwi, SpO2, pogoda.



Przewiń w prawo, aby wyświetlić przychodzące powiadomienia.



6. Funkcje

Funkcje te nie mogą zastąpić instrumentów medycznych. Ten produkt nie jest urządzeniem medycznym. Nie może być używany do diagnostyki ani innych zastosowań medycznych.

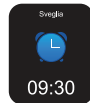
Sport: Kliknij ekran, aby wybrać żądany sport spośród 7 wstępnie ustawionych (koszykówka, piłka nożna, badminton, chodzenie, bieganie, jazda na rowerze, skakanka).

bieganie, jazda na rowerze, skakanka).
- Po wybraniu sportu trening rozpocznie się automatycznie. Podczas treningu możliwe będzie wstrzymanie/wznowienie/zakończenie treningu.

Tętno: Pomiar uderzeń serca.

Relaks: ćwiczenia oddechowe. Wykonaj wdech i wydech zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na smartwatchu.

Alarm/przypomnienie o lekach: Aby dodać nowy alarm/przypomnienie o lekach, użyj aplikacji.



Pogoda: wyświetla prognozę pogody na dziś i kolejne dni. Zostanie ona zaktualizowana automatycznie po połączeniu z aplikacją.



Odtwarzacz muzyki: Po połączeniu z aplikacją można słuchać muzyki i sterować nią za pomocą smartwatcha.



Inne funkcje: Stoper, Przypomnienie o siedzącym trybie życia, Raport menstruacyjny, Wrist sense, 3 wstępnie ustawione tarcze zegarka + 1 edytowalna tarcza zegarka + tarcze zegarka do pobrania za pośrednictwem aplikacji.

7. Rozwiązywanie problemów

- Nie mogę połączyć smartwatcha

- 1) Sprawdź, czy GPS i Bluetooth Twojego smartfona są aktywne.
- 2) Upewnij się, że smartwatch i smartfon nie są zbyt daleko od siebie. Połączenie musi odbywać się w promieniu 10 metrów.

3) Upewnij się, że smartfon nie jest w trybie samolotowym. W trybie samolotowym nie można połączyć smartwatcha.

4) Upewnij się, że smartwatch nie jest połączony z innym kontem lub smartfonem.

5) Upewnij się, że system operacyjny Twojego smartfona to Android 4.4 lub nowszy albo iOS 9.0 lub nowszy.

6) Upewnij się, że poprzednie połączenie nie jest już aktywne; jeśli tak, odłącz je i sparuj ponownie wyłącznie za pośrednictwem aplikacji.

- Nie mogę zsynchronizować danych zegarka

1) Sprawdź, czy Bluetooth w smartfonie jest włączony.

2) Upewnij się, że smartwatch i smartfon nie są zbyt daleko od siebie. Połączenie musi odbywać się w promieniu 10 metrów.

3) Upewnij się, że smartfon nie jest w trybie samolotowym. W trybie samolotowym nie można połączyć smartwatcha.

4) Upewnij się, że smartwatch jest połączony ze smartfonem za pośrednictwem aplikacji.

- Nie mogę otrzymywać powiadomień

1) Upewnij się, że uprawnienia do powiadomień są włączone w aplikacji.

2) Upewnij się, że smartwatch i smartfon nie są zbyt daleko od siebie. Połączenie musi odbywać się w promieniu 10 metrów.

- Przypomnienie o alarmie/harmonogramie nie działa

Upewnij się, że ustawienia zostały „zapisane” po zmianie w aplikacji.

- Wartość tętna jest niedokładna lub nie można jej wykryć

Upewnij się, że czujnik tętna jest czysty i bezpiecznie noś urządzenie. Nie ruszaj się podczas wykrywania, usiądź i zachowuj prawidłową pozycję, aby uzyskać dokładniejszy odczyt tętna.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



MODEL: TM-HAVA Opis: Smartwatch

My, Techmade S.r.l. oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt, do którego odnosi się niniejszy dokument, jest zgodny z następującymi normami:

BEZPIECZEŃSTWO	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07); EN 300 328 V2.2.2 (2019-07);
RADIO	EN 62479: 2010;
ZDROWIE	

Niniejszym oświadczamy, że przeprowadzono wszystkie niezbędne serie testów radiowych i testowych oraz że wyżej wymieniony produkt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dyrektywy RED 2014/53/UE i RoHS 2011/65/UE oraz poprawki RoHS (UE) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
Sede Leg. Via Libertà, 25
50055 Pontiggi (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernetta - 81025 Mariglianese (CE)
P. IVA e C.F. 07348211215

Wszelkie aktualizacje można znaleźć na stronie www.techmade.eu

Wyprodukowano w Chinach

Produkty TECHMADE są objęte 2-letnią gwarancją na wszelkie usterki i wady fabryczne.

W celu uzyskania informacji prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub odwiedzenie strony www.techmade.eu.

Produkt importowany przez TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA). Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667 e-mail info@techmade.eu



KOLEKCJA
ODDZIELNA
KOLEKCJA

Wnętrze - papier

PAP 22

POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z
INSTRUKCJAMI GMINY

Pudełko - Papier

PAP 22

Wnętrze - tworzywo sztuczne

EVA 7



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - RU

ПРОЧИТАЙ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЬ

Благодарим вас за то, что вы выбрали продукт TECHMADE. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции в этом руководстве.

Гарантия на ваши умные часы TECHMADE предоставляется Techmade S.r.l. в течение двух лет с даты покупки в соответствии с условиями гарантии. В качестве доказательства покупки требуется копия квитанции и печать официального дилера в гарантийном талоне в отведенном для этого месте. Гарантия распространяется на дефекты материала и производственные дефекты. Ваш смарт-часы отремонтируют бесплатно в нашем сервисном центре. Гарантия будет аннулирована, если умные часы будут изменены или отремонтированы людьми, не входящими в сервисную сеть Techmade S.r.l. в Италии.

В течение гарантийного периода, в отношении дефектов материала и изготовления, единственными компонентами, на которые распространяется гарантия, являются дисплей, сенсорный экран и внутренние электронные компоненты умных часов. Компонент, на который распространяется гарантия, будет отремонтирован бесплатно или умные часы будут заменены, если производственные дефекты или дефекты материала будут обнаружены при нормальных условиях использования. В случае замены Techmade S.r.l. не может гарантировать, что

вы получите умные часы той же модели. Если запрошенная модель недоступна, она будет заменена на умные часы такой же стоимости и аналогичного стиля.

Настоящая гарантия не распространяется на следующее:

- Повреждения и / или неправильная эксплуатация в результате неправильного использования, отсутствия ухода, несчастных случаев, естественного износа или из-за жидких материалов (например, воды).

Если требуется вмешательство по гарантии, отправьте умные часы, копию квитанции продавца, гарантийный сертификат и описание проблемы в ближайший авторизованный сервисный центр (для получения дополнительной информации напишите в assistenza@techmade.eu).

Для ремонтных работ, на которые не распространяется данная гарантия, сервисный центр может выполнить запрошенные услуги по цене, которая будет зависеть от модели умных часов и типа необходимого вмешательства. Эти сборы могут быть изменены. Эти расходы будут сообщены и должны быть приняты до оказания услуг.

Стоимость доставки и другие расходы, кроме ремонта по гарантии, несет владелец умных часов.

Батарея умных часов вставляется во время изготовления. В результате его продолжительность может быть меньше, чем технические характеристики, указанные в нашем буклете с

инструкциями.

Все умные часы изготовлены из алюминиевого сплава, магнитной нержавеющей стали и пластика, произведенного в КНР.

Умные часы производятся из гипоаллергенных материалов в полном соответствии с действующими итальянскими и международными правилами.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Все умные часы Techmade созданы с соблюдением высокопрофессиональных технических критериев, с использованием инновационных материалов и проверены на качество.

Умные часы Techmade устойчивы к пресной воде, но не подходят для дайвинга и водных видов спорта, так как эффективность уплотнений может быть снижена.

Для всех моделей рекомендуется не нажимать кнопки / не извлекать заводную головку при прямом контакте с водой.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения гарантийного обслуживания покупатель должен предоставить копию квитанции продавца, описание проблемы и должным образом заполненный гарантийный талон с печатью и датой от продавца, у которого были приобретены умные часы. Расходы на почтовую страховку при отправке умных часов в авторизованный сервисный центр несет исключительно владелец умных часов.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ

Гарантия на ваши умные часы составляет двадцать четыре месяца с даты покупки в соответствии с условиями, указанными в этом документе. Эта гарантия действительна на международном уровне и распространяется на любые дефекты материала и производства.

ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА, ТОЛЬКО ЕСЛИ ЗАПОЛНЕНА ПРАВИЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮ С ДАТКОЙ ПОКУПКИ, ПЕЧАТЬ И ПОДПИСЬЮ ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА И ДОКАЗАТЕЛЬСТВОМ ПОКУПКИ.

Гарантия не распространяется на: аккумулятор, ремешок, браслет, поломку дисплея и сенсорной панели, а также любые повреждения, вызванные неправильным использованием, небрежностью, ударами, несчастными случаями и естественным износом.

TECHMADE S.r.l.

Код продукта / Ссылка: TM-HAVA

F.C. : Z15

Описание: Умные часы

Software:MOY-QDW5

Торговая марка: Techmade S.r.l.

Были проведены все основные серии испытаний, и вышеупомянутый продукт соответствует всем требованиям законодательства. Это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53 / EU. Все основные серии радиоиспытаний были выполнены.

Ограничения в использовании по назначению или в предсказуемом неправильном использовании

1. Не разбирайте устройство. Если требуется ремонт, обратитесь в ближайший центр продаж или авторизованный сервисный центр (для получения дополнительной информации пишите на assistenza@techmade.eu).
2. Рекомендуется держаться подальше от электрических приборов.
3. Не подвергайте устройство ударам, ударам или вибрации.
4. Держитесь подальше от источников тепла (например, радиаторов отопления или кухонных плит).
5. Не держите устройство мокрыми руками во время зарядки. Это может вызвать поражение электрическим током или серьезно повредить прибор.
6. В случае погружения в соленую воду немедленно промойте пресной водой, чтобы избежать повреждений. Поэтому мы не рекомендуем по возможности погружать устройство в соленую воду, чтобы избежать повреждения металлических компонентов (корпуса, пряжки и т. Д.) Из-за содержащихся в нем коррозионных агентов.
7. Если устройство упадет или ударится, водозаборники могут быть повреждены.
8. Не заряжайте устройство рядом с легковоспламеняющимися материалами, которые могут загореться из-за выделяемого тепла.
9. Позаботьтесь о гнезде / соединении для зарядки аккумулятора. Аккумулятор можно заряжать сотни

раз перед заменой.

10. TECHMADE не несет ответственности за проблемы с производительностью, вызванные приложениями других поставщиков, кроме TECHMADE.

11. Ни в коем случае не модифицируйте продукт. TECHMADE не несет ответственности за проблемы с производительностью или несовместимостью, вызванные изменением настроек реестра или программного обеспечения операционной системы. Попытка настроить операционную систему может вызвать сбои в работе продукта или приложений.

12. Этот продукт не игрушка. Храните в недоступном для детей и домашних животных. Изделие состоит из мелких деталей. При проглатывании они могут вызвать удушье.

13. Опасность взрыва при замене батареи неподходящим типом.

14. Не бросайте аккумулятор в огонь или горячую печь, не раздавливайте и не разрезайте аккумулятор механически. Опасность взрыва.

15. Не оставляйте аккумулятор в условиях чрезвычайно высокой температуры или крайне низкого давления воздуха. Опасность взрыва или утечки горючих жидкостей или газов. Не используйте в условиях низкого атмосферного давления на больших высотах или при экстремально высоких или низких температурах.

Определение характеристик персонала, который будет использовать машину (физика, навыки) и уровня подготовки, необходимого для пользователей

Нет специальной подготовки для использования.

Прочтите буклет с инструкциями.

Гарантия на продукт

Гарантия 24 месяца для конечного потребителя и 12 месяцев для профессионального оператора. Открытие или попытка открыть изделие аннулирует гарантию и может представлять угрозу безопасности.

связанные с безопасностью

Диапазон частот: 2402-2480 МГц

Макс. частота: 6 дБ (4 мВт)

Выход RF: 0 дБм

Обращайтесь с устройством аккуратно. Защитите свое устройство от ударов и падений.

Окружающая среда (температура, влажность)

Рабочая температура: -20°C~40°C/4°F~104°F

Уровень чистоты

Используйте мягкую сухую ткань. Не используйте спирт или другие чистящие средства.

Зарядка батареи

Для зарядки аккумулятора используйте только прилагаемый кабель. Не пытайтесь чистить устройство химическими растворителями, это может повредить отделку. Протрите чистой сухой или слегка влажной тканью.

Водонепроницаемый

Устройство является водонепроницаемым, а это означает, что оно защищено от дождя и брызг. Если устройство имеет степень защиты IP68, это означает, что:

IP6X - пыленепроницаемый. Он полностью защищен от попадания пыли. IPX8- Защита от воды: возможно погружение в пресную воду на глубину до 1,5 / 2 метров. Он герметичен и устойчив к проникновению

пресной воды в течение ограниченного периода (максимум 30 минут) погружения в воду.

Сушка

Не пытайтесь сушить изделие с помощью микроволновой печи, традиционной духовки, фена или других источников тепла. Используйте сухую ткань или мягкое моющее средство.

Инструкции WEEE

Европейская директива 2012/19 / EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) предусматривает, что эти устройства не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми твердыми отходами, а должны собираться отдельно для оптимизации процесса рекуперации и переработки материалов, из которых они изготовлены. и предотвратить потенциальный ущерб здоровью и окружающей среде из-за присутствия потенциально опасных веществ. Символ перечеркнутого мусорного ведра присутствует на всех продуктах в качестве напоминания. Отходы могут быть доставлены в соответствующие центры сбора, или они могут быть доставлены бесплатно дистрибьютору при покупке нового эквивалентного оборудования или без обязательства покупки оборудования размером менее 25 см. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации этих устройств обратитесь в соответствующую государственную службу.

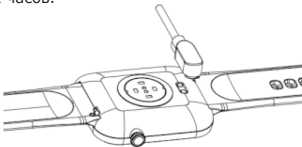


ИНСТРУКЦИИ

1. Инструкция по зарядке

Перед использованием зарядите устройство.

Чтобы зарядить устройство, вставьте USB-порт в зарядное устройство (5В --- 1А) или ПК и правильно расположите магнитный разъем на задней панели умных часов.



Уведомление:

- 1) Используйте зарядный кабель только на сухой, ровной и устойчивой поверхности.
- 2) Если между умными часами и зарядным кабелем есть препятствие, они могут не заряжаться должным образом.
- 3) После зарядки умных часов отключите питание (не оставляйте устройство заряжаться на целые ночи). Во избежание повреждения устройства используйте только прилагаемый кабель.
- 4) Не используйте, если зарядный кабель поврежден.
- 5) Отсоединяйте зарядный кабель при чистке умных часов, во время грозы или в течение длительного периода неиспользования.
- 6) Не пытайтесь разбирать или модифицировать умные

часы и зарядный кабель.

7) Не перекручивайте и не пережимайте зарядный кабель.

8) Не пытайтесь удалить или заменить аккумулятор. Вещества, содержащиеся в этом продукте и батарее, могут нанести вред окружающей среде или здоровью. Пожалуйста, утилизируйте это должным образом.

2. Скачать приложение

Сканируйте
следующий QR-код для
скачать приложение:



3. Соединение Bluetooth

Откройте приложение, настройте правильно
профиль и войдите в раздел "Устройство"



Нажмите кнопку, чтобы начать сканирование



Выберите правильное устройство
на экране поиска



конец

Примечание:

- Перед подключением устройства убедитесь, что

аккумулятор полностью заряжен и Bluetooth смартфона включен.

- Перед сопряжением устройства убедитесь, что предыдущее соединение еще не было активным; при необходимости отключите предыдущее соединение и выполните повторное сопряжение исключительно через приложение.

- Убедитесь, что расстояние между смартфоном и умными часами не слишком велико и что между двумя устройствами нет помех.

- Некоторые функции и / или возможности могут быть доступны не для всех смартфонов (Android и Apple) на рынке.

4. Действия с сенсорным экраном

1. Нажмите и удерживайте, чтобы включить устройство; Кратковременно нажмите, чтобы включить / выключить экран или вернуться к предыдущему интерфейсу.

2. Датчик (сзади)

3. Зарядный отсек (сзади).



Сенсорные действия:

Прокрутите влево / вправо и вверх / вниз для прокрутки различных пунктов меню.

5. Меню

Прокрутите вправо, чтобы получить доступ к меню и просмотреть все другие функции: Шаги, Монитор сна, Частота, Спорт, Пресса, SpO2, Погода, Уведомления, Снимок, Музыкальный проигрыватель, Расслабление, Секундомер, Будильник, Таймер, Фонарик и многое другое.



Прокрутите вниз, чтобы просмотреть общее меню, в котором вы можете активировать / деактивировать / получить доступ к следующим функциям: Фонарик, Театральный режим, Не беспокоить, Яркость, Настройки.



Прокрутите влево, чтобы просмотреть собранные за день данные: шаги, расстояние, калории, частота пульса, монитор сна, S. давление, SpO2, погода.



Проведите пальцем вправо, чтобы просмотреть пришедшие уведомления.



6. Функции

Эти функции не могут заменить медицинские инструменты. Этот продукт не является медицинским устройством. Его не следует использовать для диагностики или других медицинских целей.

Спорт: нажмите на экран, чтобы выбрать нужный вид спорта из 7 предустановок (баскетбол, футбол, бадминтон, ходьба, та, бег, езда на велосипеде, прыжок со скакалкой).

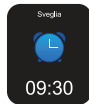
- После выбора вида спорта он начнется автоматически. Во время тренировки можно будет приостановить / возобновить / закончить тренировку.



Частота сердечных сокращений: измерение ударов сердца.



Расслабление: дыхательные упражнения. Вдохните и выдохните, следуя инструкциям на умных часах.



Будильник / напоминание о лекарстве: чтобы добавить новое напоминание о будильнике / лекарстве, используйте приложение.



Погода: показывает прогноз погоды на сегодня и на следующие дни. Они будут автоматически обновляться после подключения к Приложению.



Музыкальный проигрыватель: после подключения к приложению вы можете слушать музыку и управлять ею с помощью умных часов.

Другие функции: секундомер, напоминание о малоподвижности, отчет о менструациях, чувство запыстья, 3 предустановленных циферблата + 1 редактируемый циферблат + циферблаты, загружаемые через приложение.

7. Исправление проблем

- Не могу подключить умные часы

1) Убедитесь, что на смартфоне включены GPS и Bluetooth.

2) Убедитесь, что смарт-часы и смартфон не слишком далеко друг от друга. Подключение должно быть выполнено в пределах 10 метров.

3) Убедитесь, что смартфон находится в режиме полета. В режиме полета умные часы не могут быть подключены.

4) Убедитесь, что умные часы не связаны с другой учетной записью или смартфоном.

5) Убедитесь, что на вашем смартфоне установлена операционная система Android 5.0 или новее, iOS 9.0 или новее.

6) Убедитесь, что предыдущее соединение еще не активно; при необходимости отсоедините его и повторно подключите исключительно через приложение.

- Не могу синхронизировать данные часов

1) Убедитесь, что на смартфоне включены GPS и Bluetooth.

2) Убедитесь, что смарт-часы и смартфон не слишком далеко друг от друга. Подключение должно быть выполнено в пределах 10 метров.

3) Убедитесь, что смартфон находится в режиме полета. В режиме полета умные часы не могут быть

подключены.

4) Убедитесь, что умные часы подключены к смартфону через приложение.

- Я не могу получать уведомления

1) Убедитесь, что в приложении активны разрешения на уведомления.

2) Убедитесь, что смарт-часы и смартфон не слишком далеко друг от друга. Подключение должно быть выполнено в пределах 10 метров.

- Напоминание о будильнике / расписании не работает

Убедитесь, что настройки были «сохранены» после их изменения в приложении.

- Значение частоты пульса неточно или не может быть обнаружено

Убедитесь, что датчик частоты пульса чистый, и надежно носите устройство. Не двигайтесь во время обследования, сядьте и сохраняйте правильное положение, чтобы получить более точное значение частоты пульса.

ЗАЯВЛЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ



МОДЕЛЬ: TM-HAVA Описание: Умные часы
Мы, Techmade S.r.l. Мы заявляем под свою
исключительную ответственность, что продукт, к
которому относится этот документ, соответствует
следующим стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
РАДИО	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07);
ЗДОРОВЬЕ	EN 62479: 2010;

Настоящим мы заявляем, что все основные
радиосигналы и серии испытаний были
выполнены и что вышеупомянутый продукт
соответствует всем основным требованиям
Директивы RED 2014/53 / EU и RoHS 2011/65 / EU
плюс поправка RoHS (EC) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
Sede: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavollette - 81025 Marigliano (CE)
P. IVA e C.F. 07346211215

Data 24/03/2021

За обновлениями обращайтесь на сайт www.techmade.eu

Сделано в Китае

На продукцию TECHMADE дается гарантия 2 года на все неисправности и производственные браки.

За любой информацией обращайтесь к своему дилеру или посетите сайт www.techmade.eu

Продукция, импортируемая TECHMADE Srl - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA). Тел. + 39 0823 609112 АТС Факс +39 0823 214667 электронная почта: info@techmade.eu



**СОРТИРОВКА
МУСОРА**

Интерьер - Бумага

PAP 22

**СЛЕДУЙ ИНСТРУКЦИЯМ
ВАШЕГО МУНИЦИПАЛИТЕТА**

Коробка - Бумага

PAP 22

Интерьер - Пластик

EVA 7



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA - CZ

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE

Děkujeme vám, že jste nám dali přednost výběrem produktu TECHMADE. Přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu.

Vaše chytré hodinky TECHMADE jsou garantovány společností Techmade S.r.l. po dobu dvou let od data nákupu dle podmínek záruky. Jako doklad o koupi je vyžadována kopie účtenky a razítko autorizovaného prodejce na záručním listě na příslušném místě. Záruka se vztahuje na vady materiálu a výroby. Vaše chytré hodinky vám zdarma opraví jedno z našich servisních středisek. Záruka bude neplatná, pokud s chytrými hodinkami zasahují nebo je opravují osoby, které nejsou součástí asistenční sítě Techmade S.r.l. v Itálii.

Během záruční doby jsou na vady materiálu a výroby jediné součásti, na které se vztahuje záruka, displej, dotyková obrazovka a vnitřní elektronické součásti chytrých hodinek. Součást, na kterou se vztahuje záruka, bude bezplatně opravena nebo budou chytré hodinky vyměněny, pokud budou za normálních podmínek používání zjištěny závady ve zpracování nebo materiálech. V případě výměny Techmade S.r.l. nemůže zaručit, že obdržíte chytré hodinky stejného modelu. Pokud požadovaný model není k dispozici, bude nahrazen chytrými hodinkami stejné hodnoty a podobného stylu.

Tato záruka se nevztahuje na následující:

- Poškození a/nebo nepravdivelný provoz v důsledku nesprávného použití, nedostatečné péče, nehod, běžného opotřebení nebo tekutých materiálů (např. voda).

Pokud jsou nutné záruční zásahy, zašlete prosím chytré hodinky, kopii účtenky od prodejce, záruční list a popis problému do nejbližšího autorizovaného servisního střediska (pro další informace pište na assistenza@techmade.eu).

U oprav, na které se nevztahuje tato záruka, může servisní středisko provést požadované služby za cenu, která bude záviset na modelu chytrých hodinek a typu požadovaného zásahu. Tyto poplatky se mohou změnit. Tyto výdaje budou sděleny a musí být akceptovány před provedením služeb.

Náklady na přepravu a další náklady kromě nákladů na opravy v rámci záruky jsou v odpovědnosti vlastníka chytrých hodinek.

Baterie je v případě chytrých hodinek vložena při výrobě. Z toho vyplývá, že jeho trvání může být kratší než technické specifikace uvedené v našem návodu.

Všechny chytré hodinky jsou vyrobeny z hliníkové slitiny, magnetické nerezové oceli a plastu vyrobeného v P.R.C.

Chytré hodinky jsou vyrobeny z hypoalergenních materiálů plně v souladu s aktuálními italskými a mezinárodními předpisy.

ÚDRŽBA A ZÁRUKA

Všechny chytré hodinky Techmade jsou vyrobeny s

vysoce profesionálními technickými kritérii za použití inovativních, kvalitativně testovaných materiálů.

Chytré hodinky Techmade jsou odolné vůči sladké vodě, ale nejsou vhodné pro potápění a vodní sporty, protože by mohla být ohrožena účinnost těsnění.

U všech modelů se doporučuje nemačkat tlačítka a nevýjímat korunku v přímém kontaktu s vodou.

ZÁRUČNÍ SERVIS

Pro získání záručního servisu musí zákazník předložit kopii účtenky od prodejce, popis problému a záruční list řádně vyplněný, orazítkovaný a datovaný prodejcem, u kterého byly chytré hodinky zakoupeny. Poštovní pojištění za odeslání chytrých hodinek do autorizovaného servisního střediska nese výhradní odpovědnost vlastník chytrých hodinek.

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Na vaše chytré hodinky je poskytována záruka dvacet čtyři měsíců od data nákupu podle podmínek uvedených v tomto dokumentu. Tato záruka je platná mezinárodně a vztahuje se na všechny vady materiálu a zpracování. ZÁRUKA JE PLATNÁ POUZE, POKUD JE SPRÁVNĚ A ÚPLNĚ VYPLNĚNA S: DATUM NÁKUPU, RAZÍTKO A PODPIS OFICIÁLNÍHO PRODEJCE A DOKLAD O NÁKUPU. Ze záruky jsou vyloučeny: baterie, řemínek, náramek, rozbití displeje a dotykového panelu a jakékoli poškození způsobené nesprávným používáním, nedbalostí, nárazy,

nehodami a běžným opotřebením.

Produkt/Referenční kód: TM-HAVA

FC: Z15

Popis: Smartwatch

Software: MOY-QDW5

Ochranná známka: Techmade S.r.l.

Byly provedeny všechny nezbytné série testů a výše uvedený výrobek vyhovuje všem zákonným požadavkům. Toto zařízení vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice RED 2014/53/EU. Byly provedeny všechny nezbytné série testů rádia.

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile

Omezení v zamýšleném použití nebo předvídatelné nesprávné použití

1. Zařízení nerozebírejte. Pokud je nutná oprava, kontaktujte nejbližší prodejní centrum nebo autorizované servisní středisko (pro další informace pište na adresu assistenza@techmade.eu).
2. Doporučuje se držet mimo dosah elektrických zařízení.
3. Nevystavujte spotřebič otřesům, nárazům nebo vibracím.
4. Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla (např. radiátory nebo kuchyně).
5. Během nabíjení nedejte zařízení mokřima rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo vážnému poškození spotřebiče.

6. V případě ponoření do slané vody ihned opláchněte sladkou vodou, aby nedošlo k poškození. Pokud je to možné, nedoporučujeme zařízení ponořovat do slané vody, aby nedošlo k poškození kovových součástí (pouzdro, přezka atd.) v důsledku korozivních činidel v něm obsažených.

7. Pokud zařízení spadne nebo na něj narazíte, může dojít k poškození vodních uzávěrů.

8. Nenabíjejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů, které by se mohly vznítit vlivem vyvinutého tepla.

9. Postarejte se o zásuvku/připojení pro nabíjení baterie. Baterii lze nabít stokrát, než je potřeba ji vyměnit.

10. Společnost TECHMADE nenese odpovědnost za problémy s výkonem způsobené aplikacemi jiných dodavatelů než TECHMADE.

11. Výrobek žádným způsobem neupravujte. Společnost TECHMADE není odpovědná za problémy s výkonem nebo nekompatibilitou způsobené změnou nastavení registru nebo softwaru operačního systému. Pokus o přizpůsobení operačního systému může způsobit poruchu produktu nebo aplikací.

12. Tento výrobek není hračka. Udržujte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat. Výrobek složený z malých dílů. Při požití mohou způsobit nebezpečí udušení.

13. Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

14. Nevhazujte baterii do ohně nebo horké trouby, ani baterii mechanicky nedrťte nebo neřežte. Nebezpečí výbuchu.

15. Nenechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou nebo extrémně nízkým tlakem vzduchu. Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavých kapalin nebo

plynů. Nepoužívejte v podmínkách nízkého tlaku vzduchu ve vysokých nadmořských výškách nebo při extrémně vysokých či nízkých teplotách.

Identifikace charakteristik personálu, který bude stroj používat (fyzická postava, způsobilost) a úroveň školení požadované pro uživatele

Žádné speciální školení pro použití. Přečtěte si návod k použití.

Záruka na produkt

Záruka 24 měsíců pro koncové spotřebitele a 12 měsíců pro profesionální provozovatele. Otevření nebo pokus o otevření výrobku ruší platnost záruky a může představovat bezpečnostní riziko.

Související s bezpečností

Frekvenční pásmo: 2402-2480MHz

Maximální frekvence: 6dB (4mW) RF výstup: 0 dBm

Se zařízením zacházejte jemně. Chraňte své zařízení před nárazy a pády.

Prostředí (teplota, vlhkost)

Pracovní teploty: -20°C~40°C/4°F~104°F

Úroveň čistoty

Použijte měkký, suchý hadřík. Nepoužívejte alkohol ani jiné čisticí roztoky.

Dobíjení baterie

K nabíjení baterie používejte pouze dodaný kabel. Nepokoušejte se jednotku čistit chemickými rozpouštěd-

ly, můžete poškodit povrchovou úpravu. Otřete čistým, suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

Voděodolný

Zařízení je voděodolné, což znamená, že je odolné proti dešti a stříkající vodě. Pokud má zařízení stupeň odolnosti IP68, znamená to, že:

IP6X - Odolnost proti prachu. Je zcela chráněn před vniknutím prachu. IPX8- Ochrana proti vodě: Je možné ponoření do sladké vody až do hloubky 1,5/2 metru. Je utěsněný a odolný proti vniknutí sladké vody po omezenou dobu (max. 30 minut) ponoření.

Sušení

Nepokoušejte se výrobek sušit pomocí mikrovlnné trouby, tradiční trouby, vysoušeče vlasů nebo zdrojů vysokého tepla. Použijte suchý hadřík nebo lehký čistící prostředek.

pokyny WEEE

Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) stanoví, že tato zařízení nesmí být likvidována v běžném toku tuhého komunálního odpadu, ale musí být shromažďována odděleně, aby se optimalizoval tok obnovy a recyklace materiálů, které skládat je a předcházet potenciálním škodám na zdraví a životním prostředí v důsledku přítomnosti potenciálně nebezpečných látek. Pro připomenutí je na všech produktech zobrazen symbol přeškrtnuté popelnice. Odpad lze odvézt do příslušných sběrných středisek,



nebo jej lze bezplatně předat distributorovi při nákupu nového ekvivalentního zařízení nebo bez povinnosti nákupu zařízení menšího než 25 cm. Pro další informace o správné likvidaci těchto zařízení se můžete obrátit na příslušnou veřejnou službu.

INSTRUKCE

1. Pokyny pro nabíjení

Před použitím zařízení nabíjte.

Pro nabití zařízení vložte USB port do nabíječky (5V  1A) nebo PC a správně umístěte magnetický konektor na zadní straně chytrých hodinek.



oznamují:

- 1) Nabíjecí kabel používejte pouze na suchém, rovném a stabilním povrchu.
- 2) Pokud je mezi chytrými hodinkami a nabíjecím kabelem překážka, chytré hodinky se nemusí správně nabíjet.
- 3) Po nabití chytrých hodinek odpojte napájení (nenechávejte zařízení nabíjet celé noci). Abyste zabránili poškození zařízení, používejte pouze dodaný kabel.
- 4) Nepoužívejte, pokud je poškozen nabíjecí kabel.
- 5) Při čištění chytrých hodinek, při bouřce nebo při delším nepoužívání odpojte nabíjecí kabel.
- 6) Nepokoušejte se chytré hodinky a nabíjecí kabel rozebírat nebo upravovat.
- 7) Nabíjecí kabel neotáčejte ani neskřípněte.
- 8) Nepokoušejte se vyjmout nebo vyměnit baterii. Látky

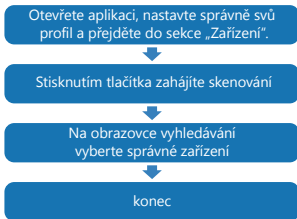
obsažené v tomto produktu a baterii mohou poškodit životní prostředí nebo zdraví. Prosím, zlikvidujte jej správně.

2. Stáhněte si aplikaci

Provedte skenování následující QR kód pro stáhněte si aplikaci:



3. Bluetooth připojení



Poznámka:

- Před připojením zařízení se ujistěte, že je baterie plně nabitá a že je ve smartphonu zapnutý Bluetooth.
- Před spárováním zařízení se ujistěte, že předchozí připojení již není aktivní; v případě potřeby odpojte předchozí připojení a znovu spárujte výhradně prostřednictvím aplikace.

- Ujistěte se, že vzdálenost mezi chytrým telefonem a chytrými hodinkami není příliš velká a že mezi oběma zařízeními nedochází k rušení.
- Některé funkce a/nebo vlastnosti nemusí být dostupné pro všechny smartphony (Android a Apple) na trhu.

4. Akce dotykové obrazovky

1. Dlouhým stisknutím zařízení zapnete; Krátkým stisknutím zapnete/vypnete obrazovku nebo se vrátíte do předchozího rozhraní.
2. Senzor (na zadní straně)
3. Nabíjecí prostor (na zadní straně)

Dotykové akce:

Přejetím doleva/doprava a nahoru/dolů můžete procházet různými položkami nabídky.



5. Menu

Přejděte doprava pro přístup do nabídky a pro zobrazení všech dalších funkcí: Kroky, Monitor spánku, Srdeční frekvence, Sport, Krevní tlak, SpO2, Počasí, Oznámení, Záběr, Hudební přehrávač, Relax, Stopky, Budík, Časovač, Svítlna a Více.

Přejděte dolů a zobrazte obecnou nabídku, kde můžete aktivovat/deaktivovat/přistupovat k následujícím funkcím: Svítilna, Režim divadla, Nerušit, Jas, Nastavení.



Posunutím doleva zobrazíte denní shromážděná data: kroky, vzdálenost, kalorie, srdeční frekvence, monitor spánku, krevní tlak, SpO2, počasí.



Přejetím doprava zobrazíte příchozí oznámení.

6. Funkce

Tyto funkce nemohou nahradit lékařské nástroje. Tento výrobek není zdravotnický prostředek. Neměl by být používán pro žádnou diagnostiku nebo jiné lékařské aplikace.



Sport: Kliknutím na obrazovku vyberte požadovaný sport ze 7 předvoleb (Basketbal, Fotbal, Badminton, Chůze běh, jízda na kole, skákání přes švihadlo).

- Jakmile vyberete sport, automaticky se spustí. Během



tréninku bude možné trénink
pozastavit/obnovit/ukončit.



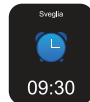
Tepová frekvence: Měření srdečních tepů.



Relax: Dechová cvičení. Nadechněte se a vydechněte podle pokynů na chytrých hodinkách.



Budík/připomenutí léku: Chcete-li přidat nový budík/připomenutí léku, použijte aplikaci.



Počasí: Zobrazí předpověď počasí na dnešek a několik dalších dní. Po připojení k aplikaci se automaticky aktualizují.



Hudební přehrávač: Po připojení k aplikaci můžete poslouchat a ovládat hudbu prostřednictvím chytrých hodinek.



Další funkce: Stopky, Připomenutí sedavého zaměstnání, Menstruační zpráva, Snímání zápěstí, 3 přednastavené ciferníky + 1 upravitelný ciferník + ciferníky ke stažení přes aplikaci.

7. Odstraňování problémů

- Nemohu připojit chytré hodinky

1) Zkontrolujte, zda jsou GPS a Bluetooth vašeho smartphonu aktivní.

2) Ujistěte se, že chytré hodinky a smartphone nejsou příliš daleko od sebe. Spojení se musí uskutečnit do vzdálenosti přibližně 10 metrů.

3) Zkontrolujte, zda je váš smartphone v režimu Letadlo. V režimu letadlo nelze chytré hodinky připojit.

4) Ujistěte se, že vaše chytré hodinky nejsou propojeny s jiným účtem nebo chytrým telefonem.

5) Ujistěte se, že operační systém vašeho smartphonu je Android 5.0 nebo novější, iOS 9.0 nebo novější.

6) Ujistěte se, že předchozí připojení již není aktivní; v případě potřeby jej zrušte a znovu spárujte výhradně prostřednictvím aplikace.

- Nemohu synchronizovat data hodinek

1) Zkontrolujte, zda jsou GPS a Bluetooth vašeho smartphonu aktivní.

2) Ujistěte se, že chytré hodinky a smartphone nejsou příliš daleko od sebe. Spojení se musí uskutečnit do vzdálenosti přibližně 10 metrů.

3) Zkontrolujte, zda je váš smartphone v režimu Letadlo. V režimu letadlo nelze chytré hodinky připojit.

4) Ujistěte se, že jsou chytré hodinky připojeny k vašemu smartphonu prostřednictvím aplikace.

- Nemohu přijímat oznámení

1) Ujistěte se, že jsou v aplikaci povolena oprávnění k oznámení.

2) Ujistěte se, že chytré hodinky a smartphone nejsou příliš daleko od sebe. Spojení se musí uskutečnit do vzdálenosti přibližně 10 metrů.

- Připomenutí budíku/plánu nefunguje

Po změně v aplikaci se ujistěte, že jsou vaše nastavení „uložená“.

- Hodnota srdeční frekvence je nepřesná nebo ji nelze zjistit

Ujistěte se, že je snímač tepové frekvence čistý a noste zařízení bezpečně. Během měření se nehýbejte, sedněte a udržujte správnou polohu, abyste měli přesnější hodnotu tepové frekvence.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



MODEL: TM-HAVA Popis: Smartwatch

My, Techmade S.r.l. Na svou výhradní odpovědnost prohlašujeme, že produkt, na který se tento dokument vztahuje, splňuje následující normy:

BEZPEČNOST	EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 50663: 2017;
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 V3.2.3 (2020-07);
RÁDIO	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07);
ZDRAVÍ	EN 62479: 2010;

Tímto prohlašujeme, že byly provedeny všechny základní rádiové a testovací série a že výše uvedený produkt splňuje všechny základní požadavky směrnice RED 2014/53/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU plus dodatek RoHS (EU) 2015/863.



CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
Sede: Via Libertà, 25
50055 Ponticelli (NA)
Sede: Zona Industriale ASI
Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. IVA e C.F. 07348211215

Data 24/03/2021

Pro případné aktualizace navštivte webové stránky
www.techmade.eu

Vyrobeno v Číně

Na výrobky TECHMADE je poskytována záruka 2 roky na
všechny nefunkčnosti a výrobní vady.

Pro jakékoli informace kontaktujte svého prodejce nebo
navštivte webové stránky www.techmade.eu

Produkt dovezený společností TECHMADE Srl - Via Libertà, 25
- 80055 Portici (NA). Tel. +39 0823 609112 Fax ústředny
+39 0823 214667 e-mail: info@techmade.eu



**SBÍRKA
DIFERENCOVANÉ**

Interiér - papír

PAP 22

**POSTUPOJTE PODLE POKYNŮ
VAŠÍ ZEMI**

Krabice - Papír

PAP 22

Interiér - plast

EVA 7